

Dan it-test hu mahsub purament bhala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B** DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tad-9 ta' Ottubru 2014

dwar miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'ċertu Stati Membri u li thassar id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/178/UE

(notifikata bid-dokument C(2014) 7222)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2014/709/UE)

(ĠU L 295, 11.10.2014, p. 63)

Emendata minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Pagna	Data
► <b><u>M1</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/251 tat-13 ta' Frar 2015	L 41	46	17.2.2015
► <b><u>M2</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/558 tal-1 ta' April 2015	L 92	109	8.4.2015
► <b><u>M3</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/820 tat-22 ta' Mejju 2015	L 129	41	27.5.2015
► <b><u>M4</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1169 tal-14 ta' Lulju 2015	L 188	45	16.7.2015
► <b><u>M5</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1318 tad-29 ta' Lulju 2015	L 203	14	31.7.2015
► <b><u>M6</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1372 tas-7 ta' Awwissu 2015	L 211	34	8.8.2015
► <b><u>M7</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1405 tat-18 ta' Awwissu 2015	L 218	16	19.8.2015
► <b><u>M8</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1432 tal-25 ta' Awwissu 2015	L 224	39	27.8.2015
► <b><u>M9</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/1783 tal-1 ta' Ottubru 2015	L 259	27	6.10.2015
► <b><u>M10</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2433 tat-18 ta' Diċembru 2015	L 334	46	22.12.2015
► <b><u>M11</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/180 tad-9 ta' Frar 2016	L 35	12	11.2.2016
► <b><u>M12</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/464 tad-29 ta' Marzu 2016	L 80	36	31.3.2016
► <b><u>M13</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/857 tas-27 ta' Mejju 2016	L 142	14	31.5.2016
► <b><u>M14</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1236 tas-27 ta' Lulju 2016	L 202	45	28.7.2016
► <b><u>M15</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1372 tal-10 ta' Awwissu 2016	L 217	38	12.8.2016
► <b><u>M16</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1405 tat-22 ta' Awwissu 2016	L 228	33	23.8.2016

► <b><u>M17</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1441 tat-30 ta' Awwissu 2016	L 234	12	31.8.2016
► <b><u>M18</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1771 tat-30 ta' Settembru 2016	L 270	17	5.10.2016
► <b><u>M19</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1900 tas-26 ta' Ottubru 2016	L 293	46	28.10.2016
► <b><u>M20</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2218 tas-7 ta' Diċembru 2016	L 334	40	9.12.2016
► <b><u>M21</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/205 tat-3 ta' Frar 2017	L 32	40	7.2.2017
► <b><u>M22</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/351 tal-24 ta' Frar 2017	L 50	82	28.2.2017
► <b><u>M23</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/564 tat-23 ta' Marzu 2017	L 80	35	25.3.2017
► <b><u>M24</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/767 tat-28 ta' April 2017	L 114	26	3.5.2017
► <b><u>M25</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1196 tat-3 ta' Lulju 2017	L 172	16	5.7.2017
► <b><u>M26</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1265 tal-11 ta' Lulju 2017	L 182	42	13.7.2017
► <b><u>M27</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1481 tal-14 ta' Awwissu 2017	L 211	46	17.8.2017
► <b><u>M28</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1521 tal-1 ta' Settembru 2017	L 229	1	5.9.2017
► <b><u>M29</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1850 tal-11 ta' Ottubru 2017	L 264	7	13.10.2017
► <b><u>M30</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2166 tas-17 ta' Novembru 2017	L 304	57	21.11.2017
► <b><u>M31</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2267 tas-7 ta' Diċembru 2017	L 324	57	8.12.2017
► <b><u>M32</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2411 tal-20 ta' Diċembru 2017	L 342	17	21.12.2017
► <b><u>M33</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/169 tal-1 ta' Frar 2018	L 31	88	3.2.2018
► <b><u>M34</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/263 tal-20 ta' Frar 2018	L 49	66	22.2.2018
► <b><u>M35</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/478 tal-20 ta' Marzu 2018	L 79	38	22.3.2018
► <b><u>M36</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/745 tas-16 ta' Mejju 2018	L 123	122	18.5.2018
► <b><u>M37</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/834 tal-4 ta' Ġunju 2018	L 140	89	6.6.2018
► <b><u>M38</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/883 tat-18 ta' Ġunju 2018	L 155	10	19.6.2018
► <b><u>M39</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/910 tal-25 ta' Ġunju 2018	L 161	42	26.6.2018
► <b><u>M40</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/950 tat-3 ta' Lulju 2018	L 167	11	4.7.2018
► <b><u>M41</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/971 tad-9 ta' Lulju 2018	L 174	20	10.7.2018
► <b><u>M42</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1008 tas-16 ta' Lulju 2018	L 180	72	17.7.2018
► <b><u>M43</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1036 tad-19 ta' Lulju 2018	L 185	29	23.7.2018
► <b><u>M44</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1068 tas-27 ta' Lulju 2018	L 192	43	30.7.2018
► <b><u>M45</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1114 tad-9 ta' Awwissu 2018	L 203	37	10.8.2018
► <b><u>M46</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1205 tas-27 ta' Awwissu 2018	L 218	1	28.8.2018

► <b><u>M47</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1282 tal-21 ta' Settembru 2018	L 239	21	24.9.2018
► <b><u>M48</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1512 tal-10 ta' Ottubru 2018	L 255	18	11.10.2018
► <b><u>M49</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1576 tat-18 ta' Ottubru 2018	L 262	71	19.10.2018
► <b><u>M50</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1635 tat-30 ta' Ottubru 2018	L 272	38	31.10.2018
► <b><u>M51</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1689 tat-8 ta' Novembru 2018	L 279	39	9.11.2018
► <b><u>M52</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1856 tas-27 ta' Novembru 2018	L 302	78	28.11.2018
► <b><u>M53</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/2015 tas-17 ta' Diċembru 2018	L 322	57	18.12.2018
► <b><u>M54</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/100 tat-22 ta' Jannar 2019	L 20	8	23.1.2019
► <b><u>M55</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/122 tal-25 ta' Jannar 2019	L 24	31	28.1.2019
► <b><u>M56</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/161 tal-31 ta' Jannar 2019	L 31	77	1.2.2019
► <b><u>M57</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/246 tal-11 ta' Frar 2019	L 40	78	12.2.2019
► <b><u>M58</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/315 tal-21 ta' Frar 2019	L 51	53	22.2.2019
► <b><u>M59</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/404 tat-12 ta' Marzu 2019	L 72	50	14.3.2019
► <b><u>M60</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/489 tal-25 ta' Marzu 2019	L 84	6	26.3.2019
► <b><u>M61</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/609 tal-11 ta' April 2019	L 104	92	15.4.2019
► <b><u>M62</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/617 tal-15 ta' April 2019	L 105	37	16.4.2019
► <b><u>M63</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/666 tal-25 ta' April 2019	L 112	47	26.4.2019
► <b><u>M64</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/793 tas-16 ta' Mejju 2019	L 129	5	17.5.2019
► <b><u>M65</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/875 tas-27 ta' Mejju 2019	L 140	123	28.5.2019
► <b><u>M66</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/950 tas-7 ta' Ġunju 2019	L 152	97	11.6.2019
► <b><u>M67</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/975 tat-13 ta' Ġunju 2019	L 157	31	14.6.2019
► <b><u>M68</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1031 tal-21 ta' Ġunju 2019	L 167	34	24.6.2019
► <b><u>M69</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1110 tas-27 ta' Ġunju 2019	L 175	52	28.6.2019
► <b><u>M70</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1147 tal-4 ta' Lulju 2019	L 181	91	5.7.2019
► <b><u>M71</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1185 tal-10 ta' Lulju 2019	L 185	52	11.7.2019
► <b><u>M72</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1212 tas-16 ta' Lulju 2019	L 191	14	17.7.2019
► <b><u>M73</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1247 tad-19 ta' Lulju 2019	L 194	27	22.7.2019
► <b><u>M74</u></b>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1270 tas-26 ta' Lulju 2019	L 200	44	29.7.2019

**▼B****DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI**

tad-9 ta' Ottubru 2014

**dwar miżuri ta' kontroll tas-sahha tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hniezer f'certu Stati Membri u li thassar id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/178/UE**

(notifikata bid-dokument C(2014) 7222)

(Test b'rilevanza ghaż-ŻEE)

(2014/709/UE)

*Artikolu 1***Suġġett u kamp ta' applikazzjoni****▼M37**

Din id-Deciżjoni tistabbilixxi miżuri ta' kontroll tas-sahha tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hniezer fl-Istati Membri jew fiż-żoni tagħhom kif stipulat fl-Anness (I-Istati Membri kkonċernati), u fl-Istati Membri kollha fir-rigward ta' movimenti ta' hniezer selvaġġi u l-obbligi ta' informazzjoni.

**▼B**

Hija ghandha tapplika mingħajr hsara għall-pjanijiet għall-qerda tad-deni Afrikan tal-hniezer f'popolazzjonijiet tal-hniezer slavaġ fl-Istati Membri kkonċernati li l-Kummissjoni tkun approvat skont l-Artikolu 16 tad-Direttiva 2002/60/KE.

*Artikolu 2*

**Projbizzjoni fuq it-tqassim tal-hniezer hajjin, tas-semen, l-ova u l-embrijuni tal-hniezer, tal-laħam tal-majjal, tal-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal, tal-prodotti tal-laħam tal-majjal u ta' kull prodott ieħor li jkun fih il-laħam tal-majjal kif ukoll il-kunsinni ta' prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin mill-hniezer minn certu żoni mnizzlin fl-Anness**

L-Istati Membri kkonċernati għandhom jipprojbixxu:

- (a) it-tqassim ta' hniezer hajjin miż-żoni mnizzlin fil-Partijiet II, III u IV tal-Anness;
- (b) it-tqassim tal-kunsinni ta' semen, ova u embrijuni tal-hniezer miż-żoni mnizzlin fil-Partijiet III u IV tal-Anness;
- (c) it-tqassim tal-kunsinni ta' laħam tal-majjal, preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal, prodotti tal-laħam tal-majjal u kull prodott ieħor li fih it-tali laħam miż-żoni mnizzlin fil-Partijiet III u IV tal-Anness; u
- (d) it-tqassim tal-kunsinni ta' prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin mill-hniezer miż-żoni mnizzlin fil-Partijiet III u IV tal-Anness.

*Artikolu 3*

**Deroga mill-projbizzjoni fuq it-tqassim tal-hniezer hajjin miż-żoni mnizzlin fil-Parti II tal-Anness**

**▼M10**

B'deroga mill-projbizzjoni prevista fil-punt (a) tal-Artikolu 2, l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw id-dispaċċ ta' hniezer hajjin minn azjenda agrikola li tkun jinsab fiż-żoni elenkati fil-Parti II tal-Anness lejn żoni oħra fit-territorju tal-istess Stat Membru jew lejn żoni elenkati fil-Partijiet II u III tal-Anness ta' Stat Membru ieħor, sakemm:

**▼ M25**

1. il-ħnieżer ikun ilhom mill-anqas 30 ġurnata jew minn twelidhom jitrabbew f'dik l-azjenda u sakemm ma jkun iddahhal l-ebda ħanżir ħaj miż-zoni mnizzlin fil-Partijiet II, III u IV tal-Anness għal mill-inqas 30 jum qabel id-data taċ-ċaqliq minn post għall-iehor lejn;

(a) dik l-azjenda; jew

(b) (b) l-unità ta' produzzjoni fejn jinżammu l-ħnieżer li jkunu se jintbagħtu skont dan l-Artikolu; l-unità tal-produzzjoni tista' tiġi ddefinita biss mill-awtorità kompetenti bil-kundizzjoni li l-veterinarju uffiċjali jikkonferma li l-istruttura, id-daqs u d-distanza bejn dawn l-unitajiet tal-produzzjoni u l-ħidmiet imwettqa fihom ikunu tali li l-unitajiet ta' produzzjoni jipprovdu faċilitajiet separati għal kollox għas-sistemazzjoni, iż-żamma u l-ġħalf, sabiex il-virus ma jkunx jista' jinfirex minn unità tal-produzzjoni waħda għal oħra, u

**▼ M61**

2. il-ħnieżer ikun sarilhom test għall-identifikazzjoni tal-patoġenu tad-deni Afrikan tal-ħnieżer b'riżultati negattivi għal kampjuni li jkunu ttieħdu f'konformità mal-proċeduri għat-teħid tal-kampjuni stabbiliti fil-pjan għall-qerda tad-deni Afrikan tal-ħnieżer imsemmi fit-tieni paragrafu tal-Artikolu 1 ta' din id-Deciżjoni fi żmien sebat ijiem qabel id-data taċ-ċaqliq minn post għall-iehor u jkun twettaq eżami kliniku għad-deni Afrikan tal-ħnieżer fuq kull kunsinna ta' ħnieżer minn veterinarju uffiċjali f'konformità mal-proċeduri għall-kontroll u għat-teħid tal-kampjuni stabbiliti fil-Parti A tal-Kapitolu IV tal-Anness tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2003/422/KE <sup>(1)</sup> fi żmien 24 siegħa qabel iċ-ċaqliq tal-ħnieżer, jew

**▼ B**

3. il-ħnieżer ikunu ġejjin minn razzett:

(a) li, mill-anqas darbtejn fis-sena, jkunu sarulu spezzjonijiet mill-awtorità veterinarja kompetenti b'intervall ta' mill-anqas erba' xhur bejniethom, li:

(i) jkunu skont il-linji gwida u l-proċeduri stabbiliti fil-Kapitolu IV tal-Anness tad-Deciżjoni 2003/422/KE;

**▼ M61**

(ii) jkunu jinkludu eżami kliniku tal-ħnieżer fir-razzett f'konformità mal-proċeduri ta' kontroll u ta' teħid tal-kampjuni stabbiliti fil-Parti A tal-Kapitolu IV tal-Anness tad-Deciżjoni 2003/422/KE;

**▼ B**

(iii) jkunu vverifikaw li l-miżuri previsti fit-tieni inċiż tal-Artikolu 15(2)(b) tad-Direttiva 2002/60/KE u fir-raba' sas-seba' inċiż tiegħu jkunu ġew applikati b'mod effettiv; u

**▼ M61**

(b) li jimplementa r-rekwiziti tal-bijosigurtà għad-deni Afrikan tal-ħnieżer kif stabbilit mill-awtorità kompetenti u li jiżgura li mill-inqas l-ewwel żewġ ħnieżer mejta li jkollhom aktar minn 60 ġurnata f'kull unità ta' produzzjoni jkunu ġew soġġetti għal test għall-identifikazzjoni tal-patoġenu tad-deni Afrikan tal-ħnieżer li jikkonforma mal-proċeduri u l-kriterji ġenerali għall-ġbir u għat-trasport tal-kampjuni stipulati fil-Kapitolu V tal-Anness tad-Deciżjoni 2003/422/KE;

<sup>(1)</sup> Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni tas-26 ta' Mejju 2003 dwar approvazzjoni ta' manwal għad-dijanjozi tal-African swine fever (GU L 143, 11.6.2003, p. 35).

**▼ M10**

4. Għad-dispaċċ ta' hnieżer hajjin lejn żoni elenkati fil-Partijiet II u III tal-Anness ta' Stat Membru ieħor, għandhom japplikaw ir-rekwiziti addizzjonali li ġejjin:

**▼ M61**

- (a) il-hnieżer jikkonformaw ma' kull tip ieħor ta' garanziji xierqa tas-saħħa tal-annimali bbażati fuq riżultat pożittiv tal-evalwazzjoni tar-riskji ta' miżuri kontra t-tixrid tad-deni Afrikan tal-hnieżer meħtieġa mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-post tal-orìġini u approvati mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri tal-postijiet ta' tranżitu u ta' destinazzjoni, qabel ma jsir iċ-ċaqliq tal-hnieżer; madankollu, l-approvazzjoni tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri tal-postijiet ta' tranżitu u ta' destinazzjoni m'għandhomx ikunu meħtieġa meta l-postijiet ta' orìġini, ta' tranżitu u ta' destinazzjoni tal-hnieżer ikunu kollha żoni elenkati fl-Anness u jkunu kontinwi, u b'hekk jiżguraw li l-hnieżer jiġu mcaqalqa biss minn żoni elenkati fl-Anness.
- (b) l-Istat Membru tal-post tal-orìġini għandu jgħarraf minnufih lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħrajn bil-garanziji tas-saħħa tal-annimali u l-approvazzjoni mill-awtoritajiet kompetenti msemmija fil-punt (a) u għandu jawtorizza lista ta' rziezet li jikkonformaw ma' dawk il-garanziji tas-saħħa tal-annimali; madankollu, dik l-informazzjoni mill-Istati Membri ta' orìġini m'għandhiex tkun meħtieġa meta l-postijiet ta' orìġini, ta' tranżitu u ta' destinazzjoni tal-hnieżer ikunu kollha żoni elenkati fl-Anness u jkunu kontinwi, u b'hekk jiżguraw li l-hnieżer jiġu mcaqalqa biss minn żoni li jkunu elenkati fl-Anness.

**▼ M10**

- (c) għet stabbilita proċedura ta' gwida skont l-Artikolu 16a, taħt il-kontroll tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri tal-orìġini, tat-tranżitu u tad-destinazzjoni, biex ikun żgurat li l-annimali, li jitmexxew b'konformità mar-rekwiziti addizzjonali stipulati fil-punt (a), jiġu ttrasportati b'mod sigur u ma jiġux sussegwentement meħudin f'xi Stat Membru ieħor.
- (d) Għal hnieżer hajjin li jkunu konformi mar-rekwiziti addizzjonali fil-punt 4 ta' dan l-Artikolu, għandu jiżded il-kliem addizzjonali li ġej fuq iċ-ċertifikat korrispondenti tas-saħħa tal-majjali li hemm referenza għalih fl-Artikolu 5(1) tad-Direttiva 64/432/KEE:

“Hnieżer konformi mal-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE.”

*Artikolu 3a***Deroga mill-projbizzjoni fuq id-dispaċċ ta' hnieżer hajjin miż-żoni elenkati fil-Parti III tal-Anness**

B'deroga mill-projbizzjoni prevista fil-punt (a) tal-Artikolu 2, l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw id-dispaċċ ta' hnieżer hajjin miż-żoni elenkati fil-Parti III tal-Anness lejn żoni oħra elenkati fil-Parti II fit-territorju tal-istess Stat Membru jew lejn żoni elenkati fil-Partijiet II u III tal-Anness ta' Stat Membru ieħor, sakemm:

▼ **M10**

1. il-hnieżer ikunu ġejjin minn azjenda agrikola b'livell xieraq ta' bijo-sigurtà approvat mill-awtorità kompetenti, l-azjenda agrikola tinsab taht is-sorveljanza tal-awtorità kompetenti, u l-hnieżer ikunu konformi mar-rekwiziti stabbiliti fil-punt 1 tal-Artikolu 3 u jew fil-punt 2 jew fil-punt 3 tal-Artikolu 3;
2. il-hnieżer jinsabu fiċ-ċentru ta' zona, b'radju ta' mill-inqas tliet kilometri, li fiha l-annimali kollha fl-azjenda agrikola jikkonformaw mar-rekwiziti stabbiliti fil-punt 1 tal-Artikolu 3 u jew fil-punt 2 jew fil-punt 3 tal-Artikolu 3;
3. l-awtorità kompetenti tal-azjenda agrikola tad-dispaċċ għandha tgħarraf, fi żmien debitu, lill-awtorità kompetenti tal-azjenda agrikola tad-destinazzjoni bl-intenzjoni li tibgħat il-hnieżer u l-awtorità kompetenti tal-azjenda agrikola tad-destinazzjoni għandha tinnotifika lill-awtorità kompetenti tad-dispaċċ bil-wasla tal-hnieżer;
4. it-trasport tal-hnieżer f'żoni u minn żoni li jkunu jinsabu 'l barra minn dawk elenkati fil-Parti III tal-Anness, għandu jsir tul rotot tat-trasport definiti minn qabel u l-vetturi użati biex jingarru dawk il-hnieżer għandhom jitnaddfu, u jekk ikun hemm b'żonn, jiġu ddizinsettizzati u ddizinsettati malajr kemm jista' jkun wara l-hatt;
5. għad-dispaċċ ta' hnieżer hajjin lejn żoni elenkati fil-Partijiet II jew III tal-Anness ta' Stat Membru iehor, għandhom japplikaw ir-rekwiziti addizzjonali li ġejjin:
  - (a) il-hnieżer jikkonformaw ma' kull tip iehor ta' garanziji xierqa tas-saħħa tal-annimali bbażati fuq riżultat pożittiv tal-evalwazzjoni tar-riskji ta' mizuri kontra t-tixrid tad-deni Afrikan tal-hnieżer mehtieġa mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-post tal-orijini u approvati mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-post ta' tranżitu u mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tad-destinazzjoni, qabel ma jsir il-moviment ta' dawn l-annimali;
  - (b) l-Istat Membru tal-post tal-orijini għandu jgħarraf minnufih lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-ohrajn bil-garanziji tas-saħħa tal-annimali u l-approvazzjoni mill-awtoritajiet kompetenti li hemm referenza għalihom fil-punt (a) u għandu jawtorizza lista ta' azjendi agrikoli li jikkonformaw mal-garanziji tas-saħħa tal-annimali;
  - (c) għet stabbilita proċedura ta' gwida skont l-Artikolu 16a, taht il-kontroll tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri tal-orijini, tat-tranżitu u tad-destinazzjoni, biex ikun żgurat li l-annimali, li jitmexxew b'konformità mar-rekwiziti addizzjonali stipulati fil-punt (a), jiġu ttrasportati b'mod sigur u ma jiġux sussegwentement mehudin f'xi Stat Membru iehor;
  - (d) għall-hnieżer hajjin li jkunu konformi mar-rekwiziti addizzjonali kollha f'dan l-Artikolu, għandu jizzied il-kliem addizzjonali li ġej fuq iċ-ċertifikat korrispondenti tas-saħħa tal-majjali li hemm referenza għalih fl-Artikolu 5(1) tad-Direttiva 64/432/KEE:

“Hnieżer konformi mal-Artikolu 3a tad-Deċizzjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE.”

▼ M29*Artikolu 3b***Deroga mill-projbizzjoni fuq it-tqassim, miż-żoni elenkati fil-Parti II tal-Anness, ta' hnieżer hajjin mahsubin ghat-tbiċċir immedjat**

B'deroga mill-projbizzjoni prevista fil-punt (a) tal-Artikolu 2, l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim ta' hnieżer hajjin mahsubin ghat-tbiċċir **immedjat** minn azjenda li tinsab f'żona elenkata fil-Parti II tal-Anness (l-azjenda ta' tqassim) lejn żona oħra fit-territorju tal-istess Stat Membru, dejjem jekk:

- (a) qabel it-tqassim, il-hnieżer ikunu baqgħu fl-azjenda tat-tqassim tul perjodu ta' mill-inqas 30 jum, jew sa minn twelidhom;
- (b) il-hnieżer huma konformi mar-rekwiziti stipulati fil-punt 2 jew fil-punt 3 tal-Artikolu 3;
- (c) il-hnieżer kollha fl-azjenda tat-tqassim joriginaw esklussivament minn azjenda tat-tghammir wahda separata, li tinsab f'żona elenkata fil-Parti I jew II tal-Anness, fit-territorju tal-istess Stat Membru (l-azjenda tat-tghammir);
- (d) l-awtorità kompetenti tkun tat awtorizzazzjoni minn qabel għall-garr tal-hnieżer mill-azjenda tat-tghammir sal-azjenda tat-tqassim, abbażi ta' valutazzjoni tar-riskju marbuta mal-mizuri fis-sehh ta' mitigazzjoni tar-riskji kemm fl-azjenda tat-tghammir u kemm fl-azjenda tat-tqassim;
- (e) kemm l-azjenda tat-tghammir u kemm l-azjenda tat-tqassim għandu jkollhom pjan komuni ta' bijosigurtà approvat minn qabel mill-awtorità kompetenti;
- (f) l-awtorità kompetenti tivverifika b'mod regolari, u mill-inqas darba kull tliet xhur, l-implimentazzjoni tal-pjan komuni ta' bijosigurtà msemmi fil-punt (e);
- (g) il-kunsinna tal-hnieżer tingarr direttament ghat-tbiċċir immedjat, mingħajr waqfa jew hatt, sa biċċerija approvata skont l-Artikolu 12, u mahtura speċifikament mill-awtorità kompetenti għal dak il-għan;
- (h) l-awtorità kompetenti tkun giet mgharrfa minn qabel bl-intenzjoni li l-kunsinna ta' hnieżer hajjin tintbagħat lill-biċċerija ghat-tbiċċir immedjat;
- (i) il-garr tal-kunsinna ta' hnieżer hajjin lejn il-biċċerija gewwa u mingħala żoni li jinsabu barra miż-żoni elenkati fil-Parti II tal-Anness isir tul rotot speċifikati minn qabel, u l-vetturi użati għal dak il-garr jiġu mahsula u ddizinzettati u, jekk meħtieġ, jiġu ddizinsettizzati kemm jista' jkun malajr wara l-hatt;
- (j) kull trakk u kull vettura oħra li tintuża għall-garr tal-kunsinna ta' hnieżer hajjin ikun gie rreġistrat individwalment mal-awtorità kompetenti għal dak il-għan;
- (k) l-awtorità kompetenti tiġi infurmata sistematikament b'kull tqassim u kull wasla ta' kunsinni ta' hnieżer hajjin mill-azjenda tat-tghammir sal-azjenda tat-tqassim;



**▼ M29**

- (l) is-sorveljanza kemm fl-azjenda tat-tqassim u kemm fl-azjenda tat-tghammir tiġi mseddqa mill-applikazzjoni, fuq il-hnieżer kollha li għandhom iktar minn erba' xhur, tal-proċeduri stipulati fil-punt 4 tal-Parti A tal-Kapitolu IV tal-Anness tad-Deċiżjoni 2003/422/KE.

**▼ B***Artikolu 4*

**Deroga mill-projbizzjoni fuq it-tqassim tal-kunsinni ta' hnieżer hajjin għall-qatla immedjata miż-żoni mnizzlin fil-Parti III tal-Anness u fuq it-tqassim tal-kunsinni ta' laham tal-majjal, ta' preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u ta' prodotti tal-laħam tal-majjal miksubin minn dawn il-hnieżer**

**▼ M10**

B'deroga mill-projbizzjonijiet previsti fil-punti (a) u (c) tal-Artikolu 2, l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw id-dispaċċ għat-tbiċċir immedjat ta' hnieżer hajjin miż-żoni elenkati fil-Parti III tal-Anness lejn żoni oħra fit-territorju tal-istess Stat Membru jew lejn żoni elenkati fil-Partijiet II u III tal-Anness ta' Stat Membru ieħor f'każ li jkun hemm limitazzjonijiet loġistiċi fil-kapaċità tat-tbiċċir tal-biċċeriji approvati mill-awtorità kompetenti skont l-Artikolu 12 li jkunu jinsabu fiż-żoni elenkati fil-Parti III tal-Anness, sakemm:

**▼ B**

1. il-hnieżer ikun ilhom mill-anqas 30 ġurnata jew minn twelidhom jittrabaw f'dak ir-razzett u sakemm f'dak ir-razzett ma jkun iddahhal l-ebda hanżir ħaj miż-żoni mnizzlin fil-Partijiet II, III u IV tal-Anness għal mill-inqas 30 jum qabel id-data taċ-ċaqliq minn post għall-ieħor;
2. il-hnieżer ikunu jikkonformaw mar-rekwiziti stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 tal-Artikolu 3 jew fil-paragrafu 3 tiegħu;
3. il-hnieżer jiġu ttrasportati għall-qatla immedjata b'mod dirett, mingħajr waqfien jew hatt, lejn biċċerija approvata skont l-Artikolu 12 u mahtura speċifikament għal dak il-ghan mill-awtorità kompetenti;
4. l-awtorità kompetenti tat-tqassim tkun avżat lill-awtorità kompetenti responsabbli għall-biċċerija bl-intenzjoni li jintbagħtu l-hnieżer f'dik il-biċċerija u sakemm dik l-awtorità kompetenti responsabbli għall-biċċerija tkun avżat lill-awtorità kompetenti tat-tqassim bil-wasla ta' dawk il-hnieżer;

**▼ M25**

5. hekk kif jaslu l-biċċerija, dawn il-hnieżer jinżammu u jinqatlu separatament mill-hnieżer l-oħra u jinqatlu f'jum speċifiku li fih huma biss dawn il-hnieżer miż-żoni mnizzlin fil-Parti III tal-Anness li jinqatlu jew fi tmiem jum tal-qatla li fih ma jinqatel ebda hanżir ieħor wara;

**▼ B**

6. it-trasport tal-hnieżer lejn il-biċċerija f'żoni li jkunu jinsabu 'l barra minn dawk imnizzlin fil-Parti III tal-Anness u minn ġo fihom, isir tul rotot tat-trasport iddefiniti minn qabel u sakemm il-vetturi użati biex jingarru dawk il-hnieżer jitnaddfu malajr kemm jista' jkun wara l-hatt u jekk ikun hemm bżonn jitnaddfu bi prodotti għal kontra l-insetti u jiġu ddizinfettati;

**▼B**

7. l-Istati Membri kkonċernati jiżguraw li l-laħam frisk tal-majjal, il-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u l-prodotti tal-laħam tal-majjal miksubin minn dawk il-hnieżer:
  - (a) ikunu prodotti, maħżuna u pproċessati fi stabbilimenti approvati skont l-Artikolu 12;
  - (b) ikunu mmarkati skont l-Artikolu 16; u
  - (c) ikunu kkummerċjalizzati biss fit-territorju ta' dak l-Istat Membru;
8. l-Istati Membri kkonċernati jiżguraw li l-prodotti sekondarji tal-annimali minn dawk il-hnieżer isirihom trattament f'sistema separata approvata mill-awtorità kompetenti li jiżgura li l-prodotti dderivati miksubin minn dawk il-hnieżer ma johlqu l-ebda riskju b'rabta mad-deni Afrikan tal-hnieżer;
9. l-Istati Membri kkonċernati jgharrfu minnufih lill-Kummissjoni dwar l-ġhoti tad-deroga skont dan l-Artikolu u jibagħtulha l-ismijiet u l-indirizzi tal-biċċeriji approvati skont dan l-Artikolu; u

**▼M10**

10. għad-dispaċċ ta' hnieżer hajjin lejn zoni elenkati fil-Partijiet II jew III tal-Anness ta' Stat Membru iehor, għandhom japplikaw ir-rekwiżiti addizzjonali li ġejjin:
  - (a) il-hnieżer jikkonformaw ma' kull tip iehor ta' garanziji xierqa tas-saħħa tal-annimali bbażati fuq riżultat pozittiv tal-evalwazzjoni tar-riskji ta' miżuri kontra t-tixrid tad-deni Afrikan tal-hnieżer meħtieġa mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-post tal-orijini u approvati mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-post ta' tranzitu u mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tad-destinazzjoni, qabel ma jsir il-moviment ta' annimali bħal dawn;
  - (b) l-Istat Membru tal-orijini għandu jgharraf minnufih lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-ohrajn bil-garanziji tas-saħħa tal-annimali u l-approvazzjoni mill-awtoritajiet kompetenti li hemm referenza għalihom fil-punt (a) u għandu jawtorizza lista ta' azjendi agrikoli li jikkonformaw mal-garanziji tas-saħħa tal-annimali;
  - (c) giet stabbilita proċedura ta' gwida skont l-Artikolu 16a, taħt il-kontroll tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri tal-orijini, tat-tranzitu u tad-destinazzjoni, biex ikun żgurat li l-annimali, li jitmexxew b'konformità mar-rekwiżiti addizzjonali stipulati fil-punt (a), jiġu ttrasportati b'mod sigur u ma jiġux sussegwentement meħudin fxi Stat Membru iehor;
  - (d) għal hnieżer hajjin li jkunu konformi mal-kundizzjonijiet kollha ta' dan l-Artikolu, għandu jiżded il-kliem addizzjonali li ġej fuq iċ-ċertifikat korrispondenti tas-saħħa tal-majjali li hemm referenza għalih fl-Artikolu 5(1) tad-Direttiva 64/432/KEE:

“Hnieżer konformi mal-Artikolu 4 tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE.”

## ▼B

*Artikolu 5*

**Deroga mill-projbizzjoni fuq it-tqassim tal-kunsinni ta' laham tal-majjal, ta' preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal, ta' prodotti tal-laħam tal-majjal u ta' kull prodott iehor li jkun fih jew li jkun jikkonsisti minn laħam tal-majjal miż-zoni mniżżlin fil-Parti III tal-Anness**

B'deroga mill-projbizzjoni prevista fl-Artikolu 2(c), l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim tal-laħam tal-majjal, tal-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal, tal-prodotti tal-laħam tal-majjal u ta' kull prodott iehor li jkun fih jew li jkun jikkonsisti minn laħam tal-majjal miż-zoni mniżżlin fil-Parti III tal-Anness, sakemm dawn ikunu:

- (a) jew ġejjin minn hnieżer li jkunu nżammu minn twelidhom fi rziezet li jkunu jinsabu 'l barra miż-zoni mniżżlin fil-Partijiet II, III jew IV tal-Anness, u l-laħam tal-majjal, il-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u l-prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn dan il-laħam, ikunu ġew prodotti, maħżuna u pproċessati fi stabbilimenti approvati skont l-Artikolu 12; jew
- (b) ikunu ġejjin minn hnieżer li jikkonformaw mar-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 tal-Artikolu 3 jew fil-paragrafu 3 tiegħu, u l-laħam tal-majjal, il-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u l-prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn dan il-laħam, ikunu ġew prodotti, maħżuna u pproċessati fi stabbilimenti approvati skont l-Artikolu 12; jew
- (c) ikunu ġew prodotti u pproċessati skont l-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2002/99/KE fi stabbilimenti approvati skont l-Artikolu 12.

*Artikolu 6*

**Deroga mill-projbizzjoni fuq it-tqassim tal-kunsinni ta' laħam tal-majjal, ta' preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal, ta' prodotti tal-laħam tal-majjal u ta' kull prodott iehor li jkun fih jew li jkun jikkonsisti minn laħam tal-majjal miż-zoni mniżżlin fil-Parti IV tal-Anness**

B'deroga mill-projbizzjoni prevista fl-Artikolu 2(c), l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim tal-laħam tal-majjal, tal-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal, tal-prodotti tal-laħam tal-majjal u ta' kull prodott iehor li jkun fih jew li jkun jikkonsisti minn laħam tal-majjal miż-zoni mniżżlin fil-Parti IV tal-Anness, sakemm dawn ikunu:

- (a) jew ġejjin minn hnieżer li nżammu minn twelidhom fi rziezet li jkunu jinsabu 'l barra miż-zoni mniżżlin fl-Anness, u l-laħam tal-majjal, il-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u l-prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn dan il-laħam, ikunu ġew prodotti, maħżuna u pproċessati fi stabbilimenti approvati skont l-Artikolu 12; jew
- (b) ikunu ġew prodotti u pproċessati skont l-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2002/99/KE fi stabbilimenti approvati skont l-Artikolu 12.

**▼B***Artikolu 7***Deroga mill-projbizzjoni fuq it-tqassim tal-kunsinni ta' prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin mill-hnieżer miż-zoni mnizzlin fil-Parti III u fil-Parti IV tal-Anness**

1. B'deroga mill-projbizzjoni prevista fl-Artikolu 2(d), l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim tal-prodotti dderivati kif imsemmi fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>(1)</sup> li jkunu nkisbu mill-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin mill-hnieżer miż-zoni mnizzlin fil-Parti III u fil-Parti IV tal-Anness, sakemm daww il-prodotti sekondarji jkun sarilhom trattament li jiżgura li l-prodotti dderivati ma joħolqu l-ebda riskju b'rabta mad-deni Afrikan tal-hnieżer.

**▼M2**

2. B'deroga mill-projbizzjoni prevista fl-Artikolu 2(d), l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim tal-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin minn annimali porċini minbarra l-hnieżer slavaġ, inklużi l-iġsma mhux ipproċessati tal-annimali mejta minn azjendi jew karkassi minn biċċeriji approvati skont ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 li jkunu jinsabu fiż-zoni mnizzlin fil-Parti III tal-Anness lejn impjanti tal-ipproċessar, tal-inċinerazzjoni jew tal-koinċinerazzjoni, kif imsemmija fl-Artikolu 24(1)(a), (b) u (c) tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009, li jkunu jinsabu 'l barra miż-zoni mnizzlin fil-Parti III tal-Anness, sakemm:

**▼B**

- (a) il-prodotti sekondarji tal-annimali jkunu ġejjin minn irziezet jew minn biċċeriji li jkunu jinsabu f'zoni mnizzlin fil-Parti III tal-Anness fejn ma jkun instab l-ebda każ ta' deni Afrikan tal-hnieżer għal mill-inqas 40 jum qabel it-tqassim;
- (b) l-awtorità kompetenti tkun irregistrat b'mod individwali kull trakk u kull vettura oħra użata għat-trasport ta' daww il-prodotti sekondarji tal-annimali skont l-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 1069/2009, u:
  - (i) il-kompartiment kopert li ma jnixxix użat għat-trasport ta' daww il-prodotti sekondarji tal-annimali jkun mibni b'tali mod li jkun jista' jitmaddaf u jiġi ddizinfettat b'mod effettiv u l-qiegħ tiegħu jkun mibni b'tali mod li l-likwidi jkunu jistgħu jiskulaw minnu u jingabru faċilment;
  - (ii) jkun hemm provi, fl-applikazzjoni għar-registrazzjoni tat-trakk u ta' vetturi oħrajn, li jkunu saru verifiki tekniċi regolari b'suċċess tat-trakk jew tal-vettura;
  - (iii) kull trakk ikollu sistema ta' navigazzjoni bis-satellita sabiex tkun tista' tiġi stabbilita l-pożizzjoni tiegħu f'hin reali. L-operatur tat-trasport għandu jippermetti lill-awtorità kompetenti tiċċekkja l-moviment tat-trakk f'hin reali u żżomm ir-rekords elettroniki tal-moviment għal mill-inqas xahrejn;

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li jistabbilixxi regoli tas-saħħa li jirrigwardaw prodotti sekondarji tal-annimali jew derivati minnhom mhux mahsuba għall-konsum mill-bniedem u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1774/2002 (Regolament dwar prodotti sekondarji tal-annimali) (GU L 300, 14.11.2009, p. 1).

▼ **B**

- (c) wara t-tagħbija, il-veterinarju uffiċjali jissigilla l-kompartiment użat għat-trasport ta' dawn il-prodotti sekondarji tal-annimali. Il-veterinarju uffiċjali biss jista' jkisser is-sigill u jibdlu b'wiehed ġdid. L-awtorità kompetenti għandha tiġi mgharrfa b'kull tagħbija jew każ ta' bdil tas-sigill;
- (d) it-trakkijiet jew il-vetturi ma jithallewx jidhlu fl-irziezet għat-trobbija tal-hnieżer u l-awtorità kompetenti tiżgura l-ġbir sikur tal-karkassi tal-majjali;
- (e) it-trasport lejn l-impjanti msemmija hawn fuq isir b'mod dirett lejn dawk l-impjanti biss, mingħajr waqfien tul ir-rotta awtorizzata mill-awtorità kompetenti mill-punt magħżul tad-diżinfezzjoni sal-hruġ miż-zona mnizzla fil-Parti III tal-Anness. Fil-punt magħżul tad-diżinfezzjoni, it-trakkijiet u l-vetturi jridu jitnaddfu u jiġu ddiżinfettati kif xieraq taht il-kontroll tal-veterinarju uffiċjali;
- (f) ma' kull kunsinna ta' prodotti sekondarji tal-annimali jkun hemm id-dokument kummerċjali mimli kif xieraq imsemmi fil-Kapitolu III tal-Anness VIII tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 <sup>(1)</sup>. Il-veterinarju uffiċjali responsabbli għall-impjant tal-ipproċessar tad-destinazzjoni jrid jikkonferma kull wasla lill-awtorità kompetenti msemmija fil-punt (b)(iii);
- (g) wara li l-prodotti sekondarji tal-annimali jinhattu, it-trakk jew il-vettura u kull tagħmir iehor użat fit-trasport ta' dawk il-prodotti sekondarji tal-annimali li jista' jkun tniġġes, jitnaddfu u jiġu ddiżinfettati kollha kemm huma u, jekk ikun hemm bżonn, jitnaddfu bi prodotti għal kontra l-insetti fiz-zona magħluqa tal-impjant tal-ipproċessar taht is-supervizzjoni tal-veterinarju uffiċjali. Għandu japplika l-Artikolu 12(a) tad-Direttiva 2002/60/KE;
- (h) il-prodotti sekondarji tal-annimali jiġu pproċessati mingħajr dewmien. Kull hażna fl-impjant tal-ipproċessar għandha tkun ipprobita;
- (i) l-awtorità kompetenti tiżgura li l-ghadd ta' prodotti sekondarji tal-annimali li jintbagħat ma jaqbix il-kapaċità rilevanti tal-ipproċessar ta' kuljum tal-impjant tal-ipproċessar;
- (j) l-awtorità kompetenti tiżgura li, qabel isir l-ewwel tqassim miż-zoni mnizzlin fil-Parti III tal-Anness, ikunu fis-sehh l-arranġamenti meħtieġa mal-awtoritajiet rilevanti skont it-tifsira tal-punt (c) tal-Anness VI tad-Direttiva 2002/60/KE sabiex ikunu żgurati l-pjan ta' emerġenza, il-linja ta' kmand u l-kooperazzjoni shiha tas-servizzi f'każ ta' incident matul it-trasport, ta' hsara kbira fit-trakk jew fil-vettura jew ta' frodi min-naħa tal-operatur. L-operaturi tat-trakkijiet għandhom jgħarrfu minnufih lill-awtorità kompetenti b'kull incident jew hsara fit-trakk jew fil-vettura.

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 142/2011 tal-25 ta' Frar 2011 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 1069/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabilixxi regoli tas-saħħa li jirrigwardaw prodotti sekondarji tal-annimali jew derivati minnhom mhux maħsuba għall-konsum mill-bniedem u li jimplimenta d-Direttiva tal-Kunsill 97/78/KE li tistabilixxi l-prinċipji li jirregolaw l-organizzazzjoni tal-verifiki veterinarji fuq prodotti li jidhlu fil-Komunità minn pajjiżi terzi skont dik id-Direttiva (GU L 54, 26.2.2011, p. 1).

**▼ B***Artikolu 8***Projbizzjoni fuq it-tqassim tal-hniezer hajjin miż-żoni mnizzlin fl-Anness lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi****▼ M10**

1. Minghajr ħsara għall-Artikolu 3, għall-Artikolu 3a u għall-Artikolu 4, l-Istati Membri kkonċernati għandhom jiżguraw li ma jintbagħtux hniezer hajjin mit-territorju tagħhom lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi, ħlief meta dan il-hanżir ikun ġej minn:

**▼ B**

- (a) żoni li jkunu jinsabu 'l barra minn dawk imnizzlin fl-Anness;
  - (b) razzett li fih ma jkun iddahhal l-ebda hanżir haj miż-żoni mnizzlin fl-Anness għal mill-inqas 30 jum ezatt qabel id-data taċ-ċaqliq minn post għall-iehor.
2. B'deroga mill-paragrafu 1, l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim tal-hniezer hajjin minn razzett li jkun jinsab fiż-żoni mnizzlin fil-Parti I tal-Anness, dejjem jekk dawk il-hniezer il-hajjin ikunu konformi mal-kundizzjonijiet li ġejjin:

**▼ M25**

- (a) qabel id-data tat-tqassim, il-hniezer ikun ilhom mill-anqas 30 ġurnata minghajr interruzzjoni jitrabbew f'dik l-azjenda jew ikun ilhom minn twelidhom jitrabbew fih, u f'dik l-azjenda ma jkun iddahhal l-ebda hanżir haj miż-żoni elenkati fil-Partijiet II, III u IV tal-Anness għal mill-inqas 30 jum qabel id-data tat-tqassim;

**▼ M61**

- (b) il-hniezer ikunu ġejjin minn razzett li jimplimenta r-reqwiżiti tal-bijosigurtà għad-deni Afrikan tal-hniezer kif stabbilit mill-awtorità kompetenti u li tiżgura li mill-inqas l-ewwel żewġ hniezer mejta li jkollhom aktar minn 60 ġurnata f'kull unità ta' produzzjoni jkunu ġew soġġetti għal test għall-identifikazzjoni tal-patoġenu tad-deni Afrikan tal-hniezer li jikkonforma mal-proċeduri u mal-kriterji ġenerali għall-ġbir u għat-trasport tal-kampjuni stipulati fil-Kapitolu V tal-Anness tad-Deciżjoni 2003/422/KE;
- (c) il-hniezer ikun sarilhom test għall-identifikazzjoni tal-patoġenu tad-deni Afrikan tal-hniezer b'riżultati negattivi għal kampjuni li jkunu ttiehdu f'konformità mal-proċeduri għat-tehid tal-kampjuni stabbiliti fil-pjan għall-qerda tad-deni Afrikan tal-hniezer imsemmi fit-tieni paragrafu tal-Artikolu 1 ta' din id-Deciżjoni fi żmien sebat ijiem qabel id-data taċ-ċaqliq minn post għall-iehor u jkun twettaq ezami kliniku għad-deni Afrikan tal-hniezer fuq kull kunsinna ta' hniezer hajjin minn veterinarju uffiċjali f'konformità mal-proċeduri għall-kontroll u għat-tehid tal-kampjuni stabbiliti fil-Parti A tal-Kapitolu IV tal-Anness tad-Deciżjoni 2003/422/KE fi żmien 24 siegħa qabel iċ-ċaqliq tal-hniezer; jew

**▼ B**

- (d) il-hniezer ikunu ġejjin minn razzett li, mill-anqas darbtejn fis-sena, jkunu sarulu spezzjonijiet mill-awtorità veterinarja kompetenti b'intervall ta' mill-anqas erba' xhur bejniethom, li:
  - (i) jkunu skont il-linji gwida u l-proċeduri stabbiliti fil-Kapitolu IV tal-Anness tad-Deciżjoni 2003/422/KE;

**▼ M61**

- (ii) jkunu jinkludu eżami kliniku tal-ħnieżer fir-razzett f'konformità mal-proċeduri ta' kontroll u ta' teħid tal-kampjuni stabbiliti fil-Parti A tal-Kapitolu IV tal-Anness tad-Deċiżjoni 2003/422/KE;
- (iii) jkunu vverifikaw li l-miżuri previsti fit-tieni inċiż tal-Artikolu 15(2)(b) tad-Direttiva 2002/60/KE u fir-raba' sas-seba' inċiż tiegħu jkunu ġew applikati b'mod effettiv.

**▼ B**

3. Fil-każ tal-kunsinni ta' ħnieżer ħajjin li jkunu konformi mal-kundizzjonijiet tad-deroga previsti fil-paragrafu 2, għandu jiżdied il-kliem addizzjonali li ġej fid-dokumenti veterinarji korrispondenti u/jew fiċ-certifikati tas-sahha msemmija fl-Artikolu 5(1) tad-Direttiva 64/432/KEE u fl-Artikolu 3(1) tad-Deċiżjoni 93/444/KEE:

“Ħnieżer li huma konformi mal-Artikolu 8(2) tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE (\*).

(\*) ĠU L 295, 11.10.2014, pag. 63.”

**▼ M10***Artikolu 9*

**Projbizzjoni fuq id-dispaċċ lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi ta' kunsinni ta' semen u ova u embrijuni tal-ħnieżer miġbura minn ħnieżer miż-żoni elenkati fl-Anness**

1. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jiżguraw li ma tintbagħat l-ebda kunsinna ta' komoditajiet li ġejjin mit-territorju tagħhom lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi:

- (a) semen tal-ħnieżer, sakemm is-semen ma jkunx ġej minn ħnieżer tar-refgħa donaturi miżmuma f'ċentru tal-ġbir tas-semen approvat skont l-Artikolu 3(a) tad-Direttiva tal-Kunsill 90/429/KEE <sup>(1)</sup> li jkun jinsab 'il barra miż-żoni elenkati fil-Partijiet II, III u IV tal-Anness ta' din id-Deċiżjoni;
- (b) ova u embrijuni tal-ħnieżer, sakemm l-ova u l-embrijuni ma joriġinawx minn ħnieżer nisa donaturi tal-ispeċi porċina miżmuma f'azjendi agrikoli konformi mal-Artikolu 8(2) u li jkunu jinsabu 'il barra miż-żoni mnizzlin fil-Partijiet II, III u IV tal-Anness, u l-embrijuni jkunu embrijuni mmisslin *in-vivo* konċeputi b'riżultat tal-inseminazzjoni artifiċjali jew embrijuni prodotti *in vitro* konċeputi b'riżultat ta' fertilizzazzjoni b'semen konformi mal-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu.

2. B'deroga mill-projbizzjonijiet previsti fil-paragrafu 1(a) ta' dan l-Artikolu u fil-punt (b) tal-Artikolu 2, l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw id-dispaċċ ta' kunsinni ta' semen tal-ħnieżer, jekk is-semen ikun ingabar minn ħnieżer tar-refgħa donaturi li jinżammu f'ċentru tal-ġbir tas-semen approvat skont l-Artikolu 3(a) tad-Direttiva 90/429/KEE, li japplika r-regoli kollha dwar il-bijosigurtà rilevanti għad-deni Afrikan tal-ħnieżer u li jkun jinsab fiż-żoni elenkati fil-Partijiet II u III tal-Anness ta' din id-Deċiżjoni għa żoni elenkati fil-Partijiet II jew III tal-Anness tal-istess Stat Membru jew ta' Stat Membru ieħor, sakemm:

<sup>(1)</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 90/429/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 li tistabbilixxi r-reqwiżiti tas-sahha tal-bhejjem applikabbli għal kummerċ intra-Komunitarju u għall-importazzjonijiet ta' semen ta' bhejjem domestiċi tal-ispeċi tal-majjali (ĠU L 224, 18.8.1990, p. 62).

**▼ M10**

- (a) il-kunsinni tas-semen tal-hnieżer jikkonformaw ma' kull tip ieħor ta' garanziji xierqa tas-saħħa tal-annimali bbażati fuq riżultat pozittiv tal-evalwazzjoni tar-riskji ta' miżuri kontra t-tixrid tad-deni Afrikan tal-hnieżer meħtieġa mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-post tal-orġini u approvati mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tal-post tad-destinazzjoni, qabel id-dispaċċ tal-kunsinna tas-semen;
- (b) l-Istat Membru tal-orġini għandu jgħarraf minnufih lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħrajn bil-garanziji tas-saħħa tal-annimali li hemm referenza għalihom fil-punt (a);
- (c) il-hnieżer tar-refgħa donaturi jikkonformaw mar-reqwiziti stabbiliti fil-paragrafu 1 tal-Artikolu 3 u jew fil-paragrafu 2 jew fil-paragrafu 3 tal-Artikolu 3;

**▼ M29****▼ M10**

- (e) l-attestazzjoni li ġejja tizdied maċ-ċertifikati korrispondenti tas-saħħa tal-annimali li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 90/429/KEE:

“Semen tal-hnieżer konformi mal-Artikolu 9 tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE tad-9 ta' Ottubru 2014 dwar miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'ċertu Stati Membri u li thassar id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/178/UE.”

**▼ B***Artikolu 10*

**Projbizzjoni fuq it-tqassim tal-kunsinni ta' prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin mill-hnieżer miż-żoni mnizzlin fl-Anness lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi**

1. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jiżguraw li ma tintbagħat l-ebda kunsinna ta' prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin mill-hnieżer mit-territorju tagħhom lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi, sakemm dawk il-prodotti sekondarji tal-hnieżer ma jkunux ġejjin minn hnieżer li jkunu joriġinaw minn irziezet li jkunu jinsabu 'l barra miż-żoni mnizzlin fil-Parti II, fil-Parti III u fil-Parti IV tal-Anness u li jkunu ġejjin minnhom.

2. B'deroga mill-paragrafu 1, l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim ta' prodotti dderivati li jkunu nkisbu mill-prodotti sekondarji tal-annimali li ġejjin mill-hnieżer miż-żoni mnizzlin fil-Parti II, fil-Parti III u fil-Parti IV tal-Anness lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi, sakemm:

- (a) dawk il-prodotti sekondarji jkun sarilhom trattament li jiżgura li l-prodotti dderivati li jkunu nkisbu mill-hnieżer ma johlqu l-ebda riskju b'rabta mad-deni Afrikan tal-hnieżer;
- (b) mal-kunsinni tal-prodotti dderivati jkun hemm dokument kummerċjali maħruġ kif imsemmi fil-Kapitolu III tal-Anness VIII tar-Regolament (UE) Nru 142/2011.



▼ **B***Artikolu 11***Projbizzjoni fuq it-tqassim tal-laħam frisk tal-majjal u ta' ċertu preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u prodotti tal-laħam tal-majjal miż-żoni mniżżlin fl-Anness lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi**

1. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jiżguraw li ma tintbagħat l-ebda kunsinna ta' laħam frisk tal-majjal minn ħnieżer li jkunu ġejjin minn irziezet li jkunu jinsabu fiż-żoni mniżżlin fl-Anness, u ta' preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u ta' prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn laħam minn dawn il-ħnieżer, lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi, ħlief meta dan il-laħam tal-majjal ikun inkiseb minn ħnieżer li jkunu joriginaw minn irziezet li ma jkunux jinsabu fiż-żoni mniżżlin fil-Parti II, fil-Parti III u fil-Parti IV tal-Anness, u li jkunu ġejjin minnhom.

▼ **M1**

2. B'deroga mill-paragrafu 1, l-Istati Membri kkonċernati li għandhom żoni mniżżlin fil-Parti II, fil-Parti III u fil-Parti IV tal-Anness, jistgħu jawtorizzaw id-dispaċċ tal-laħam frisk tal-majjal imsemmi fil-paragrafu 1 u tal-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u tal-prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn dan il-laħam tal-majjal lejn Stati Membri u pajjiżi terzi oħra, sakemm daww il-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u daww il-prodotti tal-laħam tal-majjal ikunu ġejjin minn ħnieżer li jkunu nżammu minn twelidhom fi rziezet li jkunu jinsabu 'l barra miż-żoni mniżżlin fil-Parti II, fil-Parti III u fil-Parti IV tal-Anness, u l-laħam frisk tal-majjal, il-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u l-prodotti tal-laħam tal-majjal ikunu ġew prodotti, maħżuna u pproċessati fi stabbilimenti approvati skont l-Artikolu 12.

3. B'deroga mill-paragrafu 1, l-Istati Membri kkonċernati li għandhom żoni mniżżlin fil-Parti II tal-Anness, jistgħu jawtorizzaw it-tqassim tal-laħam frisk tal-majjal imsemmi fil-paragrafu 1 u tal-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u tal-prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn dan il-laħam tal-majjal lejn Stati Membri u pajjiżi terzi oħra, sakemm daww il-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u daww il-prodotti tal-laħam tal-majjal ikunu ġejjin minn ħnieżer li jikkonformaw mar-rekwiziti stabbiliti fil-paragrafu 1 u l-paragrafu 2 jew il-paragrafu 3 tal-Artikolu 3.

▼ **M29**

4. B'deroga mill-paragrafu 1, l-Istati Membri kkonċernati li għandhom żoni elenkati fil-Parti II tal-Anness jistgħu jawtorizzaw it-tqassim tal-laħam frisk tal-majjal imsemmi fil-paragrafu 1 u tal-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u tal-prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu magħmulin minn tali laħam tal-majjal, lejn Stati Membri u pajjiżi terzi oħra, dejjem jekk il-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u l-prodotti tal-laħam tal-majjal ikunu ġejjin minn ħnieżer li jikkonformaw mar-rekwiziti stabbiliti fl-Artikolu 3b.

▼ **B***Artikolu 12***Approvazzjoni tal-biċċeriji, tal-impjanti tat-tqattigh u tal-istabbilimenti tal-ipproċessar tal-laħam għall-finijiet tal-Artikoli 4, 5 u 6 u tal-Artikolu 11(2)**

Għall-finijiet tal-Artikoli 4, 5 u 6 u tal-Artikolu 11(2), l-awtorità kompetenti tal-Istati Membri kkonċernati għandha tapprova biss il-biċċeriji, l-impjanti tat-tqattigh u l-istabbilimenti tal-ipproċessar tal-laħam fejn il-produzzjoni, il-ħżin u l-ipproċessar tal-laħam frisk tal-majjal u tal-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u tal-prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn dan il-laħam

**▼B**

tal-majjal li jkunu eligibbli għat-tqassim lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi skont id-derogi previsti fl-Artikoli 4 sa 6 u fl-Artikolu 11(2), isiru b'mod separat mill-produzzjoni, il-ħżin u l-ipproċessar ta' prodotti oħra li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn laħam frisk tal-majjal u ta' preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn laħam li jkun ġej minn ħnieżer li jorjginaw minn irziezet li jkunu jinsabu fiż-żoni mniżżlin fl-Anness jew li jkunu ġejjin minnhom, hlief għal dawk approvati skont dan l-Artikolu.

**▼M25***Artikolu 12a*

**Deroga għal biċċeriji, impjanti tat-tqattigh u stabbilimenti tal-ipproċessar tal-laħam li jinsabu fiż-żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza**

Mingħajr preġudizzju għall-Artikoli 4, 5 u 6 u l-Artikoli 11, 12 u 13 ta' din id-Deċiżjoni, u permezz ta' deroga mill-projbizzjoni prevista fl-Artikolu 3(3)(a) tad-Direttiva 2002/99/KE, l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim ta' laħam tal-majjal, preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal, prodotti tal-laħam tal-majjal u kull prodott ieħor li fih jew jikkonsisti mil-laħam tal-majjal minn biċċeriji, impjanti tat-tqattigh u stabbilimenti tal-ipproċessar tal-laħam li jinsabu f'żoni ta' protezzjoni u sorveljanza, kif stabbilit mid-Direttiva 2002/60/KE, jekk prodotti bħal dawn:

- (a) ikunu ġew prodotti, maħżuna u pproċessati fi stabbilimenti li jinsabu fiż-żoni elenkati fil-Partijiet I, II jew III tal-Anness, u li huma approvati skont l-Artikolu 12; kif ukoll
- (b) jinkisbu minn ħnieżer li jorjginaw u li ġejjin minn azjendi li ma jkunux jinsabu fiż-żoni elenkati fil-Partijiet II, III jew IV tal-Anness, jew minn ħnieżer li jorjginaw u li ġejjin minn azjendi li jinsabu fiż-żoni elenkati fil-Parti II tal-Anness, sakemm dawn ikunu konformi mar-rekwiziti stabbiliti fil-punt 1 tal-Artikolu 3 u fil-punt 2 jew fil-punt 3 tal-Artikolu 3; kif ukoll
- (c) ikunu mmarkati skont l-Artikolu 16.

**▼B***Artikolu 13*

**Deroga mill-projbizzjoni fuq it-tqassim tal-laħam frisk tal-majjal u ta' ċertu preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u prodotti tal-laħam tal-majjal miż-żoni mniżżlin fl-Anness**

B'deroga mill-Artikolu 11, l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim tal-laħam frisk tal-majjal, tal-preparazzjonijiet tal-laħam tal-majjal u tal-prodotti tal-laħam tal-majjal li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn dan il-laħam miż-żoni mniżżlin fil-Parti II, fil-Parti III jew fil-Parti IV tal-Anness lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi, sakemm il-prodotti kkonċernati:

- (a) ikunu ġew prodotti u pproċessati skont l-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2002/99/KE;

**▼B**

- (b) tkun saritilhom ċertifikazzjoni veterinarja skont l-Artikolu 5 tad-Direttiva 2002/99/KE;
- (c) ikollhom magħhom iċ-ċertifikat tas-saħħa x-xieraq tal-kummerċ intern tal-UE kif stabbilit fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 599/2004, li mal-Parti II tiegħu għandu jkollu dan li ġej:

“Prodotti li huma konformi mad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE tad-9 ta' Ottubru 2014 dwar miżuri ta' kontroll tas-saħħa tal-annimali marbutin mad-deni Afrikan tal-hnieżer f'ċertu Stati Membri (\*).

(\*) ĠU L 295, 11.10.2014, pag. 63.”

*Artikolu 14***Tagħrif dwar l-Artikoli 11, 12 u 13**

Kull sitt xhur mid-data ta' din id-Deċiżjoni, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra l-lista aġġornata tal-istabbilimenti approvati msemmija fl-Artikolu 12 u kull tagħrif rilevanti dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 11, 12 u 13.

*Artikolu 15*

**Miżuri marbutin mal-hnieżer slavaġ hajjin, mal-laħam frisk, mal-preparazzjonijiet tal-laħam u mal-prodotti tal-laħam li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn laħam li jkun ġej mill-hnieżer slavaġ**

**▼M37**

1. L-Istati Membri kkonċernati għandhom:
  - (a) jipprojbixxu li jintbagħtu hnieżer selvaġġi hajjin miż-zoni elenkati fl-Anness lejn żoni oħra fit-territorju tal-istess Stat Membru li mhumiex elenkati;
  - (b) jiżguraw li l-ebda kunsinna ta' laħam frisk tal-hnieżer selvaġġi, ta' preparazzjonijiet tal-laħam u ta' prodotti tal-laħam li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn laħam ta' dan it-tip miż-zoni mnizzlin fl-Anness ma tintbagħat fi Stati Membri oħra jew f'żoni oħra tat-territorju tal-istess Stat Membru.

**▼B**

2. B'deroga mill-paragrafu 1(b), l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim tal-kunsinni ta' laħam frisk tal-hnieżer slavaġ, ta' preparazzjonijiet tal-laħam u ta' prodotti tal-laħam li jkun fihom jew li jkunu jikkonsistu minn laħam ta' dan it-tip miż-zoni mnizzlin fil-Parti I tal-Anness lejn żoni oħra tat-territorju tal-istess Stat Membru li ma jkunux imnizzlin fl-Anness, dejjem jekk il-hnieżer slavaġ ikunu sarulhom testijiet b'riżultati negattivi għad-deni Afrikan tal-hnieżer skont il-proċeduri dijanjostiċi stabbiliti fil-Parti C u fil-Parti D tal-Kapitolu VI tal-Anness tad-Deċiżjoni 2003/422/KE.

**▼M29**

B'deroga mill-paragrafu 1(b), l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jawtorizzaw it-tqassim ta' laħam minn hnieżer selvaġġi miż-zoni elenkati fil-Partijiet I u II tal-Anness lejn żoni oħra fit-territorju tal-istess Stat Membru jew lejn Stati Membri oħra, dejjem jekk tali laħam:

**▼ M29**

- (a) ikun ġie prodott u pproċessat skont l-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2002/99/KE, u jkun għadda minn trattament termiku kif stipulat mill-punt (a) jew (d) tal-Anness III ta' dik id-Direttiva;
- (b) ikun soġġett għal ċertifikazzjoni veterinarja skont l-Artikolu 5 tad-Direttiva 2002/99/KE;
- (c) ikun akkumpanjat biċ-ċertifikat tas-saħħa x-xieraq tal-kummerċ intern tal-UE kif stabbilit fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 599/2004, bil-Parti II ta' dak iċ-ċertifikat li tkun ġiet kompluta, b'mod obbligatorju, bis-sentenza li ġejja: “Prodotti konformi mad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/709/UE.”

**▼ M37**

- 3. L-Istati Membri għandhom jipprojbixxu li jintbagħtu hnieżer selvaġġi hajjin lejn Stati Membri oħra u lejn pajjiżi terzi.

**▼ M34***Artikolu 15a***Obbligi ta' informazzjoni tal-Istati Membri**

1. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jiżguraw li l-operaturi tat-trasport tal-passiġġieri, inklużi operaturi tal-ajruport u tal-port, aġenziji tal-ivvjaġġar (inkluż organizzaturi ta' vjaġġi għall-kaċċa) u l-operaturi tas-servizzi postali, huma meħtieġa li jiġbdu l-attenzjoni tal-kljenti tagħhom dwar il-miżuri ta' kontroll stipulati f'din id-Deciżjoni, b'mod partikolari billi jipprovdu b'mod xieraq, informazzjoni dwar il-projbizzjonijiet stipulati f'din id-Deciżjoni lill-vjaġġaturi li jiċċaqalqu miż-żoni elenkati fl-Anness ta' din id-Deciżjoni u lill-kljenti tas-servizzi postali.

Għal dak l-ghan, l-Istati Membri kkonċernati għandhom jorganizzaw u jwettqu kampanji ta' sensibilizzazzjoni b'mod regolari sabiex jippromwovu u jxerrdu l-informazzjoni dwar il-miżuri ta' kontroll stipulati f'din id-Deciżjoni.

2. Fir-rotot infrastrutturali tal-art ewlenin, bħat-toroq ta' komunikazzjoni internazzjonali, u fin-netwerks tat-toroq relatati, l-Istati Membri kollha għandhom jiżguraw li l-informazzjoni xierqa dwar ir-riskji tat-trażmissjoni tad-deni Afrikan tal-hnieżer u dwar il-miżuri ta' kontroll stabbiliti b'din id-Deciżjoni, tingieb għall-attenzjoni tal-vjaġġaturi kollha b'mod vizibbli u prominenti.

B'mod partikolari, dik l-informazzjoni għandha tiġi pprezentata b'tali mod li tkun faċli biex tinftiehem mill-vjaġġaturi ġejjin minn, u sejrjn lejn, iż-żoni elenkati fl-Anness ta' din id-Deciżjoni, jew minn pajjiżi terzi friskju tat-tixrid tad-deni Afrikan tal-hnieżer.

3. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jikkordinaw l-isforzi tagħhom biex jiżguraw li l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 tkun imxerrda b'mod effettiv mill-operaturi tat-trasport u l-operaturi tas-servizzi postali lill-udjenzi fil-mira identifikati b'mod speċifiku.

**▼ B***Artikolu 16***Marki tas-sahha speċjali u rekwiżiti taċ-ċertifikazzjoni għal-laħam frisk, għall-preparazzjonijiet tal-laħam u għall-prodotti tal-laħam ipprojbti hekk kif imsemmi fl-Artikolu 2, fl-Artikolu 11(1) u fl-Artikolu 15(1)**

L-Istati Membri kkonċernati għandhom jiżguraw li l-laħam frisk u l-preparazzjonijiet tal-laħam u l-prodotti tal-laħam ipprojbti hekk kif imsemmi fl-Artikolu 2, fl-Artikolu 11(1) u fl-Artikolu 15(1) ikunu mmarkati b'marka tas-sahha speċjali li ma tkunx ovali u li ma tkunx tixbah:

- (a) lill-marka ta' identifikazzjoni għall-preparazzjonijiet tal-laħam u għall-prodotti tal-laħam li fihom jew li jikkonsistu minn laħam tal-majjal stabbilita fit-Taqsima I tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 853/2004; u
- (b) lill-marka tas-sahha għal-laħam frisk tal-majjal stabbilita fil-Kapitolu III tat-Taqsima I tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 854/2004.

**▼ M10***Artikolu 16a***Proċedura ta' gwida**

L-awtorità kompetenti għandha tiżgura li l-proċedura ta' gwida tkun konformi mar-rekwiżiti li ġejjin:

1. kull trakk u kull vettura oħra użata għat-trasport tal-ħnieżer ħajjin ikunu:
  - (a) individwalment irreġistrati mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tad-dispaċċ għall-iskopijiet tat-trasport ta' ħnieżer ħajjin bl-użu ta' proċedura ta' gwida;
  - (b) issiġillati mill-veterinarju uffiċjali wara t-tagħbija; l-uffiċjal tal-awtorità kompetenti biss jista' jkisser is-siġill u jibdlu b'wiehed ġdid; l-awtorità kompetenti għandha tiġi mgħarrfa b'kull tagħbija jew każ ta' bdil tas-siġill;
2. it-trasport isehh:
  - (a) direttament, mingħajr waqfien;
  - (b) filwaqt li tintuża r-rotta li tkun ġiet awtorizzata mill-awtorità kompetenti;
3. il-veterinarju uffiċjali responsabbli għall-azjenda agrikola tad-destinazzjoni jrid jikkonferma kull wasla lill-awtorità kompetenti tal-origini;
4. wara li l-ħnieżer ħajjin jinhattu, it-trakk jew il-vettura u kull tagħmir iehor użat fit-trasport ta' dawk il-ħnieżer, irid jitnaddaf u jiġi ddizin-fettat kollu kemm hu fiż-żona magħluqa tal-post tad-destinazzjoni bis-supervizjoni tal-veterinarju uffiċjali. Għandu japplika l-Artikolu 12(a) tad-Direttiva 2002/60/KE;

**▼M10**

5. qabel isir l-ewwel dispaċċ miż-żoni elenkati fil-Parti III tal-Anness, l-awtorità kompetenti tal-origini għandha tiżgura li l-arrangamenti mehtieġa jkunu fis-sehħ mal-awtoritajiet rilevanti skont it-tifsira tal-punt (c) tal-Anness VI tad-Direttiva 2002/60/KE sabiex ikunu żgurati l-pjan ta' emerġenza, il-linja ta' kmand u l-kooperazzjoni sħiħa tas-servizzi f'każ ta' inċident matul it-trasport, hsara kbira fit-trakk jew fil-vettura jew xi azzjoni ta' frodi min-naha tal-operatur. L-operaturi tat-trakkijiet għandhom jgħarrfu minnufih lill-awtorità kompetenti b'kull inċident jew hsara fit-trakk jew fil-vettura.

**▼B***Artikolu 17***Rekwiżiti dwar l-irziezet u l-vetturi tat-trasport fiż-żoni mnizzlin fl-Anness**

L-Istati Membri kkonċernati għandhom jiżguraw:

- (a) li fl-irziezet għat-trobbija tal-hnieżer li jkunu jinsabu fiż-żoni mnizzlin fl-Anness ta' din id-Deciżjoni jiġu applikati l-kundizzjonijiet stipulati fit-tieni inċiż tal-Artikolu 15(2)(b) tad-Direttiva 2002/60/KE u fir-raba' sas-seba' inċiż tiegħu; u
- (b) li l-vetturi li jkunu ntużaw għat-trasport tal-hnieżer jew tal-prodotti sekondarji tal-annimali li jkunu ġejjin mill-hnieżer minn irziezet li jkunu jinsabu fiż-żoni mnizzlin fl-Anness ta' din id-Deciżjoni jkunu tnaddfu u ġew iddiżinfettati minnufih wara kull vjaġġ u li t-trasportatur jipprovi evidenza li jkun sar it-tali tindif u t-tali dizinfekzjoni u jżomm dawn il-provi fil-vettura.

*Artikolu 18***Rekwiżiti tat-tagħrif tal-Istati Membri kkonċernati**

Fil-qafas tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Annimali, l-Ikel u l-Għalf, l-Istati Membri kkonċernati għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bir-riżultati tas-sorveljanza għad-deni Afrikan tal-hnieżer li tkun saret fiż-żoni mnizzlin fl-Anness, kif previst fil-pjanijiet għall-qerda tad-deni Afrikan tal-hnieżer mill-popolazzjonijiet tal-hnieżer slavaġ li l-Kummissjoni tkun approvat skont l-Artikolu 16 tad-Direttiva 2002/60/KE u li jissemew fl-Artikolu 1(2) ta' din id-Deciżjoni.

*Artikolu 19***Konformità**

L-Istati Membri għandhom jemendaw il-miżuri li japplikaw għall-kummerċ sabiex iġibhom konformi ma' din id-Deciżjoni u għandhom jirriklamaw mill-ewwel u kif xieraq il-miżuri adottati. Huma għandhom jgħarrfu minnufih lill-Kummissjoni bihom.

*Artikolu 20***Thassir**

Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/178/UE għandha tithassar.

**▼B**

*Artikolu 21*

**Applikabbiltà**

Din id-Deciżjoni għandha tapplika sal- ► **M61** 21 ta' April 2021 ◀.

*Artikolu 22*

**Destinatarji**

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

**▼M74***ANNEX*

## PART I

**1. Il-Belġju**

Dawn iż-żoni fil-Belġju:

fil-provinċja tal-Lussemburgu:

- iż-żona hija delimitata favur l-arloġġ:
- Frontière avec la France,
- Rue Mersinhat,
- La N818 jusque son intersection avec la N83,
- La N83 jusque son intersection avec la N884,
- La N884 jusque son intersection avec la N824,
- La N824 jusque son intersection avec Le Routeux,
- Le Routeux,
- Rue d'Orgéo,
- Rue de la Vierre,
- Rue du Bout-d'en-Bas,
- Rue Sous l'Eglise,
- Rue Notre-Dame,
- Rue du Centre,
- La N845 jusque son intersection avec la N85,
- La N85 jusque son intersection avec la N40,
- La N40 jusque son intersection avec la N802,
- La N802 jusque son intersection avec la N825,
- La N825 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N40,
- N40: Burnaimont, Rue de Luxembourg, Rue Ranci, Rue de la Chapelle,
- Rue du Tombois,
- Rue Du Pierroy,
- Rue Saint-Orban,
- Rue Saint-Aubain,
- Rue des Cottages,
- Rue de Relune,
- Rue de Rulune,
- Route de l'Ermitage,
- N87: Route de Habay,
- Chemin des Ecoliers,
- Le Routy,
- Rue Burgknapp,
- Rue de la Halte,
- Rue du Centre,
- Rue de l'Eglise,



**▼M74**

- Rue du Marquisat,
- Rue de la Carrière,
- Rue de la Lorraine,
- Rue du Beynert,
- Millewée,
- Rue du Tram,
- Millewée,
- N4: Route de Bastogne, Avenue de Longwy, Route de Luxembourg,
- Frontière avec le Grand-Duché de Luxembourg,
- Frontière avec la France,
- La N87 jusque son intersection avec la N871 au niveau de Rouvroy,
- La N871 jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N81 au niveau d'Aubange,
- La N81 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N40,
- La N40 jusque son intersection avec la rue du Fet,
- Rue du Fet,
- Rue de l'Accord jusque son intersection avec la rue de la Gaume,
- Rue de la Gaume jusque son intersection avec la rue des Bruyères,
- Rue des Bruyères,
- Rue de Neufchâteau,
- Rue de la Motte,
- La N894 jusque son intersection avec la N85,
- La N85 jusque son intersection avec la frontière avec la France.

**2. Il-Bulgarija**

Dawn iż-żoni fil-Bulgarija:

ir-reġjun kollu ta' Yambol,

ir-reġjun kollu ta' Sliven,

ir-reġjun kollu ta' Vidin,

fir-reġjun ta' Sofia District:

— il-municipalità kollha ta' Dragoman,

— il-municipalità kollha ta' Svoġe,

— il-municipalità kollha ta' Botevgrad,

— il-municipalità kollha ta' Dragoman,

ir-reġjun kollu ta' Lovech bl-eskluzjoni taż-żoni fil-Parti III,

ir-reġjun kollu ta' Burgas bl-eskluzjoni taż-żoni fil-Parti III.

▼ **M74****3. L-Estonja**

Dawn iz-žoni fl-Estonja:

— Hiu maakond.

**4. L-Ungerija**

Dawn iz-žoni fl-Ungerija:

— Borsod-Abaúj-Zemplén megye 651100, 651300, 651400, 651500, 651610, 651700, 651801, 651802, 651803, 651900, 652000, 652200, 652300, 652601, 652602, 652603, 652700, 652900, 653000, 653100, 653200, 653300, 653401, 653403, 653500, 653600, 653700, 653800, 653900, 654000, 654201, 654202, 654301, 654302, 654400, 654501, 654502, 654600, 654700, 654800, 654900, 655000, 655100, 655200, 655300, 655500, 655600, 655700, 655800, 655901, 655902, 656000, 656100, 656200, 656300, 656400, 656600, 657300, 657400, 657500, 657600, 657700, 657800, 657900, 658000, 658201, 658202 és 658403 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

— Hajdú-Bihar megye 900750, 901250, 901260, 901270, 901350, 901551, 901560, 901570, 901580, 901590, 901650, 901660, 901750, 901950, 902050, 902150, 902250, 902350, 902450, 902550, 902650, 902660, 902670, 902750, 903250, 903650, 903750, 903850, 904350, 904750, 904760, 904850, 904860, 905360, 905450 és 905550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

— Heves megye 702550, 703350, 703360, 703450, 703550, 703610, 703750, 703850, 703950, 704050, 704150, 704250, 704350, 704450, 704550, 704650, 704750, 704850, 704950, 705050, és 705350 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

— Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750250, 750260, 750350, 750450, 750460, 750550, 750650, 750750, 750850, 750950, 751150, 752150 és 755550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

— Nógrád megye 552010, 552150, 552250, 552350, 552450, 552460, 552520, 552550, 552610, 552620, 552710, 552850, 552860, 552950, 552970, 553050, 553110, 553250, 553260, 553350, 553650, 553750, 553850, 553910 és 554050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

— Pest megye 571250, 571350, 571550, 571610, 571750, 571760, 572250, 572350, 572550, 572850, 572950, 573360, 573450, 580050, és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

— Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 851950, 852350, 852450, 852550, 852750, 853560, 853650, 853751, 853850, 853950, 853960, 854050, 854150, 854250, 854350, 855350, 855450, 855550, 855650, 855660 és 855850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

**5. II-Latvja**

Dawn iz-žoni fil-Latvja:

— Aizputes novada Cīravas pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa I192, Lažas pagasta daļa uz ziemeļrietumiem no autoceļa I199 un uz ziemeļiem no Padures autoceļa,

— Alsungas novads,

— Durbes novada Dunalkas pagasta daļa uz rietumiem no autoceļiem P112, I193 un I192, un Tadaikū pagasts,

— Kuldīgas novada Gudenieku pagasts,

— Pāvilostas novads,

— Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Daugulupes ielas un Daugulūpītes,

— Ventspils novada Jūrkalnes pagasts,

— Grobiņas novads,

— Rucavas novada Dunikas pagasts.

▼ **M74****6. II-Litwanja**

Dawn iz-žoni fil-Litwanja:

- Jurbarko rajono savivaldybė: Smalininkų ir Viešvilės seniūnijos,
- Kelmės rajono savivaldybė: Kelmės, Kelmės apylinkių, Kražių, Kukečių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 2128 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2106, Liolių, Pakražančio seniūnijos, Tytuvėnų seniūnijos dalis į vakarus ir šiaurę nuo kelio Nr. 157 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2105 ir Tytuvėnų apylinkių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 157 ir į vakarus nuo kelio Nr. 2105, ir Vaiguvos seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Plungės rajono savivaldybė,
- Raseinių rajono savivaldybė: Girkalnio ir Kalnujų seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. A1, Nemakščių, Paliepių, Raseinių, Raseinių miesto ir Viduklės seniūnijos,
- Rietavo savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybė,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė: Juknaičių, Kintų, Šilutės ir Usėnų seniūnijos,
- Tauragės rajono savivaldybė: Lauksargių, Skaudvilės, Tauragės, Mažonų, Tauragės miesto ir Žygaičių seniūnijos.

**7. II-Polonja**

Dawn iz-žoni fil-Polonja:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gmina Ruciane – Nida w powiecie piskim,
- część gminy Ryn położona na południe od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,
- gminy Mikołajki, Piecki, część gminy wiejskiej Mrągowo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 16 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo w powiecie mrągowskim,
- gminy Dźwierzuty, Pasym, Rozogi i Świętajno w powiecie szczycieńskim,
- gminy Gronowo Elbląskie, Markusy, Rychliki, część gminy Elbląg położona na zachód od zachodniej granicy powiatu miejskiego Elbląg i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 22 i część gminy Tolkmicko niewymieniona w części II załącznika w powiecie elbląskim oraz strefa wód przybrzeżnych Zalewu Wiślanego i Zatoki Elbląskiej,
- gminy Gietrzwałd, Purda, Stawiguda, Jonkowo, Świątki i miasto Olsztyn w powiecie olsztyńskim,
- gminy Łukta, Miłakowo, Małdyty, Miłomłyn i Morąg w powiecie ostródzkim,
- gmina Zalewo w powiecie iławskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Rudka, Wyszki, część gminy Brańsk położona na północ od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 66 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Brańsk i miasto Brańsk w powiecie bielskim,
- gminy Kolno z miastem Kolno, Mały Płock i Turośl w powiecie kolneńskim,
- gmina Poświętne w powiecie białostockim,
- gminy Kulesze Kościelne, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,

▼ M74

- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
  - powiat zambrowski,
- w województwie mazowieckim:
- powiat ostrołęcki,
  - powiat miejski Ostrołęka,
  - powiat plocki,
  - powiat sierpecki,
  - powiat żuromiński,
  - gminy Andrzejewo, Boguty – Pianki, Brok, Małkinia Górna, Stary Lubotyń, Szulborze Wielkie, Wąsewo, Zaręby Kościelne i Ostrów Mazowiecka z miastem Ostrów Mazowiecka w powiecie ostrowskim,
  - gminy Dzierzgowo, Lipowiec Kościelny, Radzanów, Stupsk, Szeńsk, Szydłowo, Wieczfnia Kościelna, Wiśniewo i część gminy Strzegowo położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie mławskim,
  - powiat przasnyski,
  - powiat makowski,
  - gminy Gzy, Obryte, Zatory, Pułtusk i część gminy Winnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
  - gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszków, Zabrodzie i część gminy Somianka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
  - gminy Jadów, Klembów, Poświętne, Strachówkai Tłuszcz w powiecie wołomińskim,
  - gminy Garbatka Letnisko, Gniewoszów i Sieciechów w powiecie kozienickim,
  - gminy Baranów i Jaktorów w powiecie grodziskim,
  - powiat żyrardowski,
  - gminy Belsk Duży, Błędów, Goszczyn i Mogielnica w powiecie grójeckim,
  - gminy Białobrzegi, Promna, Stara Błotnica, Wyśmierzyce i Radzanów w powiecie białobrzeskim,
  - gminy Jedlińsk, Jastrzębia i Pionki z miastem Pionki w powiecie radomskim,
  - gminy Hów, Nowa Sucha, Rybno, część gminy Teresin położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy wiejskiej Sochaczew położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 i część miasta Sochaczew położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 50 i 92 w powiecie sochaczewskim,
  - gmina Policzna w powiecie zwoleńskim,
  - gmina Solec nad Wisłą w powiecie lipskim,
- w województwie lubelskim:
- gminy Nowodwór, Ryki, Ulęż i miasto Dęblin w powiecie ryckim,
  - gmina Janowiec i część gminy wiejskiej Puławy położona na zachód od rzeki Wisły w powiecie puławskim,
  - gminy Bełżyce, Borzechów, Bychawa, Niedrzwica Duża, Konopnica, Strzyżewice, Wysokie, Wojciechów i Zakrzew w powiecie lubelskim,

**▼ M74**

- gminy Adamów, Miączyn, Radecznicza, Sitno, Komarów-Osada, Krasno-bród, Łabunie, Sulów, Szczepieszyn, Zamość, Zwierzyniec i Radecznicza w powiecie zamojskim,
  - powiat miejski Zamość,
  - gminy Chodel, Karczmiska, Łaziska, Opole Lubelskie, Poniatowa i Wilków w powiecie opolskim,
  - gmina Żółkiewka w powiecie krasnostawskim,
  - gminy Krynice, Rachanie i Tarnawatka w powiecie tomaszowskim,
  - gminy Aleksandrów, Józefów, Łukowa, Obsza, Terespol, Turobin, Frampol, Goraj w powiecie biłgorajskim,
  - gminy Kraśnik z miastem Kraśnik, Szastarka, Trzydnik Duży, Urzędów, Wilkołaz i Zakrzówek w powiecie kraśnickim,
  - gminy Modliborzyce, Potok Wielki, Chrzanów i Batorz w powiecie janowskim;
- w województwie podkarpackim:
- gminy Cieszanów, Oleszyce, Stary Dzików, Wielki Oczy i Lubaczów z miastem Lubaczów w powiecie lubaczowskim,
  - gminy Laszki i Wiązownica w powiecie jarosławskim,
  - gminy Pysznica, Zaleszany i miasto Stalowa Wola w powiecie stalowowolskim,
  - gmina Gorzyce w powiecie tarnobrzeskim;
- w województwie świętokrzyskim:
- gminy Tarłów i Ożarów w powiecie opatowskim,
  - gminy Dwikozy, Zawichost i miasto Sandomierz w powiecie sandomierskim.

**8. Ir-Rumanija**

Dawn iz-żoni fir-Rumanija:

- Județul Alba,
- Județul Cluj,
- Județul Harghita,
- Județul Hunedoara,
- Județul Iași cu restul comunelor care nu sunt incluse in partea II,
- Județul Neamț,
- Restul județului Mehedinți care nu a fost inclus în Partea III cu următoarele comune:
  - Comuna Garla Mare,
  - Hinova,
  - Burila Mare,
  - Gruia,
  - Pristol,
  - Dubova,
  - Municipiul Drobeta Turnu Severin,
  - Eselnița,
  - Salcia,
  - Devesel,

**▼ M74**

- Svinița,
- Gogoșu,
- Simian,
- Orșova,
- Obârșia Closani,
- Baia de Aramă,
- Bala,
- Florești,
- Broșteni,
- Corcova,
- Isverna,
- Balta,
- Podeni,
- Cireșu,
- Ilovița,
- Ponoarele,
- Ilovăț,
- Patulele,
- Jiana,
- Iyvoru Bârzii,
- Malovat,
- Bălvănești,
- Breznița Ocol,
- Godeanu,
- Padina Mare,
- Corlățel,
- Vânju Mare,
- Vânjuleț,
- Obârșia de Câmp,
- Vânători,
- Vladaia,
- Punghina,
- Cujmir,
- Oprișor,
- Dârvari,
- Căzănești,
- Husnicioara,
- Poroina Mare,
- Prunișor,
- Tămna,
- Livezile,
- Rogova,
- Voloiac,
- Sisești,

**▼M74**

- Sovarna,
- Bălăcița,
- Județul Gorj,
- Județul Suceava,
- Județul Mureș,
- Județul Sibiu,
- Județul Caraș-Severin.

## PARTI II

**1. Il-Belġju**

Dawn iż-żoni fil-Belġju:

fil-provinċja tal-Lussemburgu:

- iż-żona hija delimitata favur l-arloġġ:
- La frontière avec la France au niveau de Florenville,
- La N85 jusque son intersection avec la N894 au niveau de Florenville,
- La N894 jusque son intersection avec la rue de la Motte,
- La rue de la Motte jusque son intersection avec la rue de Neufchâteau,
- La rue de Neufchâteau,
- La rue des Bruyères jusque son intersection avec la rue de la Gaume,
- La rue de la Gaume jusque son intersection avec la rue de l'Accord,
- La rue de l'Accord,
- La rue du Fet,
- La N40 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N81 au niveau de Weyler,
- La N81 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N88 au niveau d'Aubange,
- La N88 jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la N871,
- La N871 jusque son intersection avec la N87 au niveau de Rouvroy,
- La N87 jusque son intersection avec la frontière avec la France.

**2. Il-Bulgarija**

Dawn iż-żoni fil-Bulgarija:

- the whole region of Varna,
- the whole region of Dobrich,
- the whole region of Shumen.

**3. L-Estonja**

Dawn iż-żoni fl-Estonja:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

▼ **M74****4. L-Ungerija**

Dawn iz-žoni fl-Ungerija:

- Heves megye 700150, 700250, 700260, 700350, 700450, 700460, 700550, 700650, 700750, 700850, 700860, 700950, 701050, 701111, 701150, 701250, 701350, 701550, 701560, 701650, 701750, 701850, 701950, 702050, 702150, 702250, 702260, 702350, 702450, 702750, 702850, 702950, 703050, 703150, 703250, 703370, 705150, 705250, 705450, 705510 és 705610 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 850950, 851050, 851150, 851250, 851350, 851450, 851550, 851560, 851650, 851660, 851751, 851752, 852850, 852860, 852950, 852960, 853050, 853150, 853160, 853250, 853260, 853350, 853360, 853450, 853550, 854450, 854550, 854560, 854650, 854660, 854750, 854850, 854860, 854870, 854950, 855050, 855150, 855250, 855460, 855750, 855950, 855960, 856051, 856150, 856250, 856260, 856350, 856360, 856450, 856550, 856650, 856750, 856760, 856850, 856950, 857050, 857150, 857350, 857450, 857650, valamint 850150, 850250, 850260, 850350, 850450, 850550, 852050, 852150, 852250 és 857550, továbbá 850650, 850850, 851851 és 851852 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 550110, 550120, 550130, 550210, 550310, 550320, 550450, 550460, 550510, 550610, 550710, 550810, 550950, 551010, 551150, 551160, 551250, 551350, 551360, 551450, 551460, 551550, 551650, 551710, 551810, 551821, 552360 és 552960 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 650100, 650200, 650300, 650400, 650500, 650600, 650700, 650800, 650900, 651000, 651200, 652100, 655400, 656701, 656702, 656800, 656900, 657010, 657100, 658100, 658310, 658401, 658402, 658404, 658500, 658600, 658700, 658801, 658802, 658901, 658902, 659000, 659100, 659210, 659220, 659300, 659400, 659500, 659601, 659602, 659701, 659800, 659901, 660000, 660100, 660200, 660400, 660501, 660502, 660600 és 660800, valamint 652400, 652500 és 652800 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900150, 900250, 900350, 900450, 900550, 900650, 900660, 900670, 901850, 900850, 900860, 900930, 900950, 901050, 901150, 901450, 902850, 902860, 902950, 902960, 903050, 903150, 903350, 903360, 903370, 903450, 903550, 904450, 904460, 904550, 904650 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

**5. II-Latvija**

Dawn iz-žoni fil-Latvija:

- Ādažu novads,
- Aizputes novads Kalvenes pagasts pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa A9,
- Aglonas novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojās novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,
- Apes novads,
- Auces novads,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,



**▼M74**

- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novada Blīdenes pagasts, Remtes pagasta daļa uz austrumiem no autoceļa 1154 un P109,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Durbes novada Durbes pagasta daļa uz dienvidiem no dzelzceļa līnijas Jelgava-Liepāja,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novads,
- Ilūkstes novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novads,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,
- Kuldīgas novada Ēdoles, Īvandes, Padures, Rendas, Kables, Rumbas, Kurmāles, Pelču, Snēpeles, Turlavas, Laidu un Vārmes pagasts, Kuldīgas pilsēta,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novads,

**▼ M74**

- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novads,
- Priekules novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Saldus novada Novadnieku, Kursīšu, Zvārdes, Pampāļu, Šķēdes, Nīgrandes, Zaņas, Ezeres, Rubas, Jaunauces un Vadakstes pagasts,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novads,

**▼ M74**

- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,
- Tukuma novads,
- Vaiņodes novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vārkavas novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

**6. II-Litwanja**

Dawn iz-zoni fil-Litwanja:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė: Alytaus, Alovės, Butrimonių, Daugų, Nemu-naičio, Pivašiūnų, Punios, Raitininkų seniūnijos,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė: Ventos ir Papilės seniūnijos,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė: Kepalių, Kriukų, Saugėlaukio ir Satkūnų seniūnijos,
- Jurbarko rajono savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė: Akmenynų, Liubavo, Kalvarijos seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 131 ir į pietus nuo kelio Nr. 200 ir Sangrūdės seniūnijos,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Babtų, Batniavos, Čekiškės, Domeikavos, Garliavos, Garliavos apylinkių, Karmėlavos, Kulautuvos, Lapių, Linksmakalnio, Neveronių, Raudondvario, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vandžiogalos, Vilkijos ir Vilkijos apylinkių seniūnijos,

▼ **M74**

- Kelmės rajono savivaldybė: Tytuvėnų seniūnijos dalis į rytus ir pietus nuo kelio Nr. 157 ir į rytus nuo kelio Nr. 2105 ir Tytuvėnų apylinkių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 157 ir į rytus nuo kelio Nr. 2105, Užvenčio, Kukečių dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 2128 ir į rytus nuo kelio Nr. 2106, ir Šaukėnų seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė: Būdviečio, Kapčiamieščio, Kučiūnų ir Noragelių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Degučių, Mokolų ir Narto seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybė: Šerkšnėnų, Sedos ir Židikų seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė: Stakliškių ir Veiverių seniūnijos
- Raseinių rajono savivaldybė: Ariogalos, Betygalos, Pagojukų, Šiluvos, Kalnųjų seniūnijos ir Girkalnio seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. A1,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Šakių rajono savivaldybė: Barzdų, Griškabūdžio, Kidulių, Kudirkos Naumiesčio, Lekėčių, Sintautų, Slavikų, Sudargo, Žvirgždaičių seniūnijos ir Kriūkų seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 3804, Lukšių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 3804, Šakių seniūnijos dalis į pietus nuo kelio Nr. 140 ir į pietvakarius nuo kelio Nr. 137
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė: Šiaulių kaimiškoji seniūnija,
- Šilutės rajono savivaldybė: Rusnės seniūnija,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė: Batakių ir Gaurės seniūnijos,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Bartinkų, Gražiškių, Keturvalakių, Kybartų, Klausučių, Pajevonio, Šeimenos, Vilkaviškio miesto, Virbalio, Vištyčio seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

▼ **M74****7. II-Polonja**

Dawn iż-żoni fil-Polonja:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Prostki i gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- gminy Godkowo, Milejewo, Młynary, Pasłęk, część gminy Elbląg położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 22 oraz na południe i na południowy wschód od granicy powiatu miejskiego Elbląg, i część obszaru lądowego gminy Tolkmicko położona na południe od linii brzegowej Zalewu Wiślanego i Zatoki Elbląskiej do granicy z gminą wiejską Elbląg w powiecie elbląskim,
- powiat miejski Elbląg,
- powiat gołdapski,
- gmina Wieliczki w powiecie oleckim,
- gminy Orzysz, Biała Piska i Pisz w powiecie piskim,
- gminy Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie i Bisztynek w powiecie bartoszyckim,
- gminy Kolno, Jeziorany, Barczewo, Biskupiec, Dywity i Dobre Miasto w powiecie olsztyńskim,
- powiat braniewski,
- gmina Reszel, część gminy Kętrzyn położona na południe od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn, na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy oraz na zachód i na południe od zachodniej i południowej granicy miasta Kętrzyn, miasto Kętrzyn i część gminy Korsze położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Krelikiejmy i Sątoczno i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na wschód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- gminy Lidzbark Warmiński z miastem Lidzbark Warmiński, Lubomino, Orneta i część gminy Kiwity położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 513 w powiecie lidzbarskim,
- gmina Sorkwity i część gminy wiejskiej Mrągowo położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 16 biegnącą od zachodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 59 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Mrągowo w powiecie mrągowskim;

w województwie podlaskim:

- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- powiat sejneński,
- gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wiznaw powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,
- gminy Dziadkowice, Grodzisk, Mielnik, Nurzec-Stacja i Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim,
- gminy Białowieża, Czyże, Narew, Narewka, Hajnówka z miastem Hajnówka i część gminy Dubicze Cerkiewne położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1654B w powiecie hajnowskim,

▼ **M74**

- gminy Kobylin-Borzymy i Sokoły w powiecie wysokomazowieckim,
  - gminy Grabowo i Stawiski w powiecie kolneńskim,
  - gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Juchnowiec Kościelny, Łapy, Michałowo, Supraśl, Suraż, Turośń Kościelna, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady i Choroszcz w powiecie białostockim,
  - miasto Bielsk Podlaski, część gminy Bielsk Podlaski położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 biegnącą od południowo-zachodniej granicy gminy do granicy miasta Bielsk Podlaski, na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 689 biegnącą od wschodniej granicy gminy do wschodniej granicy miasta Bielsk Podlaski oraz na północ i północny zachód od granicy miasta Bielsk Podlaski, część gminy Boćki położona na zachód od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 i część gminy Brańsk położona na południe od linii od linii wyznaczonej przez drogę nr 66 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Brańsk w powiecie bielskim,
  - powiat suwalski,
  - powiat miejski Suwałki,
  - powiat augustowski,
  - powiat sokólski,
  - powiat miejski Białystok;
- w województwie mazowieckim:
- gminy Korczew, Kotuń, Paprotnia, Przesmyki, Wodynie, Skórzec, Mokobody, Mordy, Siedlce, Suchożebry i Zbuczyn w powiecie siedleckim,
  - powiat miejski Siedlce,
  - gminy Bielany, Ceranów, Kosów Lacki, Repki i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
  - powiat węgrowski,
  - powiat łosicki,
  - gminy Grudusk, Opinogóra Górna, Gołymin-Ośrodek i część gminy Gliniojeck położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie ciechanowskim,
  - gminy Brochów, Młodzieszyn, część gminy Teresin położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy wiejskiej Sochaczew położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 i część miasta Sochaczew położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 50 i 92 w powiecie sochaczewskim,
  - powiat nowodworski,
  - powiat płoński,
  - gminy Pokrzywnica, Świercze i część gminy Winnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
  - gminy Dąbrówka, Kobyłka, Marki, Radzymin, Wołomin, Zielonka i Ząbki w powiecie wołomińskim,
  - część gminy Somianka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
  - gminy Borowie, Garwolin z miastem Garwolin, Górzno, Miastków Kościelny, Parysów, Pilawa, Trojanów, Żelechów, część gminy Wilga położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia do rzeki Wisły w powiecie garwolińskim,
  - powiat otwocki,
  - powiat warszawski zachodni,

**▼ M74**

- powiat legionowski,
- powiat piaseczyński,
- powiat pruszkowski,
- gminy Chynów, Grójec, Jasieniec, Pniewy i Warkaw powiecie grójeckim,
- gminy Milanówek, Grodzisk Mazowiecki, Podkowa Leśna i Żabia Wola w powiecie grodziskim,
- gminy Grabów nad Pilicą, Magnuszew, Głowaczów, Kozienice w powiecie kozienickim,
- gmina Stromiec w powiecie białobrzeskim,
- powiat miejski Warszawa;

w województwie lubelskim:

- gminy Janów Podlaski, Kodeń, Tucznia, Leśna Podlaska, Rossosz, Łomazy, Konstantynów, Piszczac, Rokitno, Biała Podlaska, Zalesie, Terespol z miastem Terespol, Drelów, Międzyrzec Podlaski z miastem Międzyrzec Podlaski w powiecie białskim,
- powiat miejski Biała Podlaska,
- gminy Markuszów, Nałęczów, Kazimierz Dolny, Końskowola, Kurów, Wąwolnica, Żyrzyn, Baranów, część gminy wiejskiej Puławy położona na wschód od rzeki Wisły i miasto Puławy w powiecie puławskim,
- gminy Kłoczew i Stężycza w powiecie ryckim;
- gminy Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski, Wola Mysłowska, Trzebieszów, Stanin, część gminy wiejskiej Łuków położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od północnej granicy gminy do granicy miasta Łuków i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 806 biegnącą od wschodniej granicy miasta Łuków do wschodniej granicy gminy wiejskiej Łuków i miasto Łuków w powiecie łukowskim,
- gminy Jabłonna, Krzczonów i Garbów w powiecie lubelskim,
- gminy Rybczewice i Piaski w powiecie świdnickim,
- gminy Fajslawice i część gminy Łopiennik Górny położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 w powiecie krasnostawskim,
- gminy Dolhobyczów, Mircze, Trzeszczany, Werbkowice i część gminy wiejskiej Hrubieszów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 i miasto Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,
- Łaszczów, Telatyn, Tyszowce i Ulhówek w powiecie tomaszowskim,
- część gminy Wojślawice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy przez miejscowość Wojślawice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,
- gmina Grabowiec i część gminy Skierbieszów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843 w powiecie zamojskim,
- gminy Annapol, Dzierzkowice i Gościeradów w powiecie kraśnickim,
- gmina Józefów nad Wisłą w powiecie opolskim,

w województwie podkarpackim:

- gminy Radomyśl nad Sanem i Zaklików w powiecie stalowowolskim,
- gmina Horyniec-Zdrój w powiecie lubaczowskim.

**▼ M74****8. Ir-Rumanija**

Dawn iż-żoni fir-Rumanija:

- Restul județului Maramureș care nu a fost inclus în Partea III cu următoarele comune:
  - Comuna Vișeu de Sus,
  - Comuna Moisei,
  - Comuna Borșa,
  - Comuna Oarța de Jos,
  - Comuna Suceiu de Sus,
  - Comuna Coroieni,
  - Comuna Târgu Lăpuș,
  - Comuna Vima Mică,
  - Comuna Boiu Mare,
  - Comuna Valea Chioarului,
  - Comuna Ulmeni,
  - Comuna Băsești,
  - Comuna Baia Mare,
  - Comuna Tăuții Magherăuș,
  - Comuna Cicărlău,
  - Comuna Seini,
  - Comuna Ardușat,
  - Comuna Farcasa,
  - Comuna Salsig,
  - Comuna Asuaju de Sus,
  - Comuna Băița de sub Codru,
  - Comuna Bicăz,
  - Comuna Grosi,
  - Comuna Recea,
  - Comuna Baia Sprie,
  - Comuna Sisesti,
  - Comuna Cernesti,
  - Copalnic Mănăstur,
  - Comuna Dumbrăvița,
  - Comuna Cupseni,
  - Comuna Șomcuța Mare,
  - Comuna Sacaleșeni,
  - Comuna Remetea Chioarului,
  - Comuna Mireșu Mare,
  - Comuna Ariniș,
- Județul Bistrița-Năsăud,
- Județul Iași cu următoarele comune:
  - Bivolari,
  - Trifești,



**▼ M74**

- Probota,
- Movileni,
- Țigănași,
- Popricani,
- Victoria,
- Golăești,
- Aroneanu,
- Iași,
- Reditu,
- Miroslava,
- Bârnova,
- Ciurea,
- Mogosești,
- Grajduri,
- Scânteia,
- Scheia,
- Dobrovăț,
- Schitu Duca,
- Tușora,
- Tomești,
- Bosia,
- Prisăceni,
- Osoi,
- Costuleni,
- Răducăneni,
- Dolhești,
- Gorban,
- Ciortestii,
- Moșna,
- Cozmești,
- Grozești,
- Holboca.

**PARTI III****1. II-Bulgarija**

Dawn iż-żoni fil-Bulgarija:  
ir-reġjun kollu ta' Montana,  
ir-reġjun kollu ta' Ruse,  
ir-reġjun kollu ta' Razgrad,  
ir-reġjun kollu ta' Silistra,  
ir-reġjun kollu ta' Pleven,

**▼ M74**

- ir-reġjun kollu ta' Vratza,
- ir-reġjun kollu ta' Targovishte,
- fir-reġjun ta' Lovech:
  - fil-muniċipalitá ta' Lovech:
    - Bahovitsa,
    - Vladinya,
    - Goran,
    - Devetaki,
    - Doyrentsi,
    - Drenov,
    - Yoglav,
    - Lisets,
    - Slavyani,
    - Slatina,
    - Smochan,
  - fil-muniċipalitá ta' Lukovit:
    - Bezhanovo,
    - Dermantsi,
    - Karlukovo,
    - Lukovit,
    - Petrevene,
    - Todorichene,
    - Aglen,
  - fil-muniċipalitá ta' Ugarchin:
    - Dragana,
    - Katunets,
- fir-reġjun ta' Veliko Tarnovo:
  - il-muniċipalitá kollha ta' Svishtov,
  - il-muniċipalitá kollha ta' Pavlikeni,
  - il-muniċipalitá kollha ta' Polski Trambesh
  - il-muniċipalitá kollha ta' Strajitsa,
- fir-reġjun ta' Burgas:
  - il-muniċipalitá kollha ta' Burgas,
  - il-muniċipalitá kollha ta' Kameno,
  - il-muniċipalitá kollha ta' Malko Tarnovo
  - il-muniċipalitá kollha ta' Primorsko,
  - il-muniċipalitá kollha ta' Sozopol,
  - il-muniċipalitá kollha ta' Sredets,
  - il-muniċipalitá kollha ta' Tsarevo,

▼ **M74****2. II-Latvja**

Dawn iz-žoni fil-Latvja:

- Aizputes novada Aizputes pagasts, Cīravas pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa 1192, Kazdangas pagasts, Kalvenes pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa A9, Lažas pagasta dienvidaustrumu daļa un pagasta daļa uz dienvidaustrumiem no autoceļa 1199 un uz dienvidiem no Padures autoceļa, Aizputes pilsēta,
- Durbes novada Vecpils pagasts, Durbes pagasta daļa uz ziemeļiem no dzelzceļa līnijas Jelgava-Liepāja, Dunalkas pagasta daļa uz austrumiem no autoceļiem P112, 1193 un 1192, Durbes pilsēta,
- Brocēnu novada Cieceres un Gaiķu pagasts, Remtes pagasta daļa uz rietumiem no autoceļa 1154 un P109, Brocēnu pilsēta,
- Saldus novada Saldus, Zirņu, Lutriņu un Jaunlutriņu pagasts, Saldus pilsēta.

**3. II-Litwanija**

Dawn iz-žoni fil-Litwanija:

- Akmenės rajono savivaldybė: Akmenės, Kruopių, Naujosios Akmenės kaimiškoji ir Naujosios Akmenės miesto seniūnijos,
- Alytaus rajono savivaldybė: Simno sen, Krokialaukio ir Miroslavo seniūnijos,
- Birštono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė: Gaižaičių, Gataučių, Joniškio, Rudiškių, Skaistgirio, Žagarės seniūnijos,
- Kalvarijos savivaldybė: Kalvarijos seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 131 ir į šiaurę nuo kelio Nr. 200,
- Kauno rajono savivaldybė: Akademijos, Alšėnų, Ežerėlio, Kačerginės, Ringaudų ir Zapyškio seniūnijos,
- Kazlų Rudos savivaldybė: Antanavo, Kazlų Rudos, Jankų ir Plutiškių seniūnijos,
- Lazdijų rajono savivaldybė: Krosnos, Lazdijų miesto, Lazdijų, Seirijų, Šeštokų, Šventežerio ir Veisiejų seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Gudelių, Igliaukos, Liudvinavo, Marijampolės, Sasnavos ir Šunskų seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybės: Laižuvos, Mažeikių apylinkės, Mažeikių, Reivyčių, Tirkšlių ir Viekšnių seniūnijos,
- Prienų rajono savivaldybė: Ašmintos, Balbieriškio, Išlaužo, Jiezno, Naujosios Ūtos, Pakuonio, Prienų ir Šilavotos seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė: Gelgaudiškio ir Plokščių seniūnijos ir Kriūkų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Lukšių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Šakių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 140 ir į šiaurės rytus nuo kelio Nr. 137,
- Šiaulių rajono savivaldybės: Bubių, Ginkūnų, Gruzdžių, Kairių, Kuršėnų kaimiškoji, Kuršėnų miesto, Kužių, Meškuičių, Raudėnų ir Šakynos seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė: Gelgaudiškio ir Plokščių seniūnijos ir Kriūkų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Lukšių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 3804, Šakių seniūnijos dalis į šiaurę nuo kelio Nr. 140 ir į šiaurės rytus nuo kelio Nr. 137,
- Vilkaviškio rajono savivaldybės: Gižų ir Pilviškių seniūnijos.

▼ **M74****4. II-Polonja**

Dawn iż-żoni fil-Polonja:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Sępolewo i Bartoszyce z miastem Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- część gminy Kiwity położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 513 w powiecie lidzbarskim,
- gminy Srokowo, Barciany, część gminy Kętrzyn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy i część gminy Korsze położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Krelkiejmy i Sątoczno i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Głitajny, a następnie na zachód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- gmina Stare Juchy w powiecie elckim,
- gminy Kowale Oleckie, Olecko i Świętajno w powiecie oleckim,
- powiat węgorzewski,
- gminy Kruklanki, Wydminy, Miłki, Giżycko z miastem Giżycko i część gminy Ryn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,

w województwie podlaskim:

- gmina Orla, część gminy Bielsk Podlaski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 biegnącą od południowo-zachodniej granicy gminy do granicy miasta Bielsk Podlaski i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 689 biegnącą od wschodniej granicy gminy do wschodniej granicy miasta Bielsk Podlaski i część gminy Boćki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 w powiecie bielskim,
- gminy Kleszczewo, Czeremcha i część gminy Dubicze Cerkiewne położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1654B w powiecie hajnowskim,
- gminy Perlejewo, Drohiczyn i Milejczyce w powiecie siemiatyckim,
- gmina Ciechanowiec w powiecie wysokomazowieckim,

w województwie mazowieckim:

- gminy Domanice i Wiśniew w powiecie siedleckim,
- gminy Łaskarzew z miastem Łaskarzew, Maciejowice, Sobolew i część gminy Wilga położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia dorzeczki Wisły w powiecie garwolińskim,
- powiat miński,
- gminy Jabłonna Lacka, Sabnie i Sterdyń w powiecie sokołowskim,
- gminy Ojrzeń, Sońsk, Regimin, Ciechanów z miastem Ciechanów i część gminy Głinojeck położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie ciechanowskim,
- część gminy Strzegowo położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie mławskim,

▼ **M74**

- gmina Nur w powiecie ostrowskim,
- w województwie lubelskim:
  - gminy Bełzec, Jarczów, Lubycza Królewska, Susiec, Tomaszów Lubelski i miasto Tomaszów Lubelski w powiecie tomaszowskim,
  - gminy Białopole, Dubienka, Chełm, Leśniowice, Wierzbica, Sawin, Ruda Huta, Dorohusk, Kamień, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny, Siedliszcze, Żmudź i część gminy Wojsławice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Wojsławice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,
  - powiat miejski Chełm,
  - gminy Izbica, Gorzków, Rudnik, Kraśniczyn, Krasnystaw z miastem Krasnystaw, Siennica Różana i część gminy Łopiennik Górny położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 w powiecie krasnostawskim,
  - gmina Stary Zamość, Nielisz i część gminy Skierbieszów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843 w powiecie zamojskim,
  - gminy Hanna, Hańsk, Wola Uhruska, Urszulin, Stary Brus, Wyrki i gmina wiejska Włodawa w powiecie włodawskim,
  - powiat łączyński,
  - gmina Trawniki w powiecie świdnickim,
  - gminy Sławatycze, Sosnówka i Wisznice w powiecie bialskim,
  - gminy Adamów, Krzywda, Serokomla, Wojcieszków i część gminy wiejskiej Łuków położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 63 biegnącą od północnej granicy gminy do granicy miasta Łuków, a następnie na północ, zachód, południe i wschód od linii stanowiącej północną, zachodnią, południową i wschodnią granicę miasta Łuków do jej przecięcia się z drogą nr 806 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 806 biegnącą od wschodniej granicy miasta Łuków do wschodniej granicy gminy wiejskiej Łuków w powiecie łukowskim,
  - powiat parczewski,
  - powiat radzyński,
  - powiat lubartowski,
  - gminy Horodło, Uchanie, Niedźwiada i część gminy wiejskiej Hrubieszów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 844 biegnącą od zachodniej granicy gminy wiejskiej Hrubieszów do granicy miasta Hrubieszów oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 biegnącą od wschodniej granicy miasta Hrubieszów do wschodniej granicy gminy wiejskiej Hrubieszów w powiecie hrubieszowskim,
  - gminy Głusk, Jastków, Niemce i Wólka w powiecie lubelskim,
  - gminy Mełgiew i miasto Świdnik w powiecie świdnickim,
  - powiat miejski Lublin,
- w województwie podkarpackim:
  - gmina Narol w powiecie lubaczowskim.

**5. Ir-Rumanija**

Dawn iz-żoni fir-Rumanija:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,

**▼ M74**

- Județul Tulcea,
- Județul Bacău,
- Județul Bihor,
- Județul Brăila,
- Județul Buzău,
- Județul Călărași,
- Județul Dâmbovița,
- Județul Galați,
- Județul Giurgiu,
- Județul Ialomița,
- Județul Ilfov,
- Județul Prahova,
- Județul Sălaj,
- Județul Vaslui,
- Județul Vrancea,
- Județul Teleorman,
- Partea din județul Maramureș cu următoarele delimitări:
  - Comuna Petrova,
  - Comuna Bistra,
  - Comuna Repedea,
  - Comuna Poienile de sub Munte,
  - Comuna Vișeu e Jos,
  - Comuna Ruscova,
  - Comuna Leordina,
  - Comuna Rozavlea,
  - Comuna Strâmtura,
  - Comuna Bârsana,
  - Comuna Rona de Sus,
  - Comuna Rona de Jos,
  - Comuna Bocoiu Mare,
  - Comuna Sighetu Marmației,
  - Comuna Sarasau,
  - Comuna Câmpulung la Tisa,
  - Comuna Săpânța,
  - Comuna Remeti,
  - Comuna Giulești,
  - Comuna Ocna Șugatag,
  - Comuna Desești,
  - Comuna Budești,
  - Comuna Băiuț,

**▼ M74**

- Comuna Cavnic,
- Comuna Lăpuș,
- Comuna Dragomirești,
- Comuna Ieud,
- Comuna Saliștea de Sus,
- Comuna Săcel,
- Comuna Călinești,
- Comuna Vadu Izei,
- Comuna Botiza,
- Comuna Bogdan Vodă,
- Localitatea Groșii Țibileșului, comuna Suciu de Sus,
- Localitatea Vișeu de Mijloc, comuna Vișeu de Sus,
- Localitatea Vișeu de Sus, comuna Vișeu de Sus.
- Partea din județul Mehedinți cu următoarele comune:
  - Comuna Strehaia,
  - Comuna Greci,
  - Comuna Brejnita Motru,
  - Comuna Butoiești,
  - Comuna Stângăceaua,
  - Comuna Grozesti,
  - Comuna Dumbrava de Jos,
  - Comuna Băcles,
  - Comuna Bălăcița,
- Județul Argeș,
- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani,
- Județul Vâlcea.

## PARTI IV

**L-Italja**

Dawn iż-żoni fl-Italja:

- it-territorju kollu ta' Sardenja.